

JVC

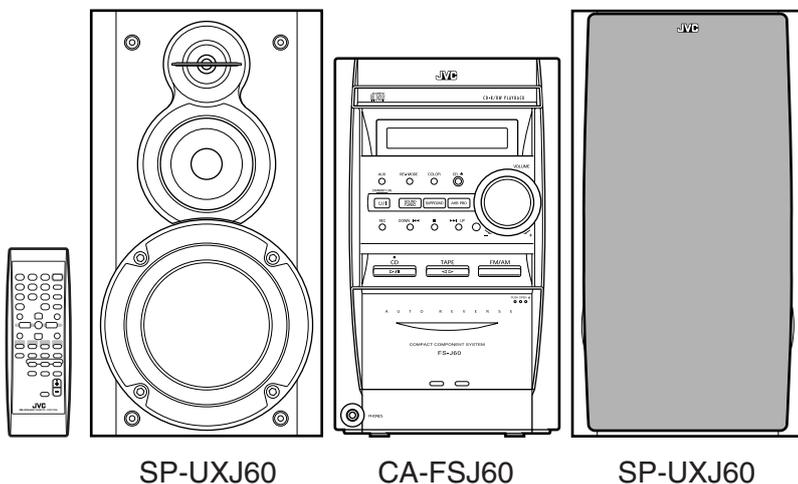
English

Français

COMPACT COMPONENT SYSTEM SYSTEME DE COMPOSANTS COMPACT

FS-J60 — Consists of CA-FSJ60 and SP-UXJ60

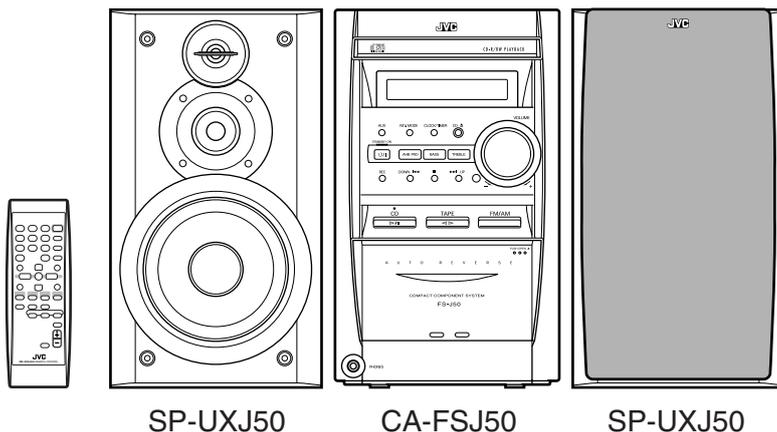
FS-J50 — Consists of CA-FSJ50 and SP-UXJ50



SP-UXJ60

CA-FSJ60

SP-UXJ60



SP-UXJ50

CA-FSJ50

SP-UXJ50

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

INSTRUCTIONS MANUEL D'INSTRUCTIONS

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

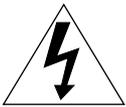
Model No. _____

Serial No. _____

GVT0102-002A
[C]

Warnings, Cautions and Others

Mises en garde, précautions et indications diverses



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

For U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION—STANDBY/ON ϕ /I button!

Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the STANDBY/ON lamp goes off). The STANDBY/ON ϕ /I button in any position does not disconnect the mains line.

- When the unit is on standby, the STANDBY/ON lamp lights red.
- When the unit is turned on, the STANDBY/ON lamp lights green.

The power can be remote controlled.

ATTENTION—Commutateur STANDBY/ON ϕ /I!

Déconnectez la prise d'alimentation secteur pour mettre l'appareil complètement hors tension (le témoin STANDBY/ON s'éteint).

L'interrupteur STANDBY/ON ϕ /I, sur n'importe quelle position, ne peut pas déconnecter l'appareil du secteur.

- Quand l'appareil est en mode de veille, le témoin STANDBY/ON est allumé en rouge.
- Quand l'appareil est sous tension, le témoin STANDBY/ON est allumé en vert.

L'alimentation peut être télécommandée.

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

ATTENTION

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:

1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

ATTENTION

- Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation. (Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à un égouttement ou à des éclaboussures et ne placez pas des objets remplis de liquide, tels qu'un vase, sur l'appareil.

Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Section 820-40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

For Canada/pour le Canada

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
 2. **CAUTION:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
 3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
-
1. PRODUIT LASER CLASSE 1
 2. **ATTENTION:** Radiation laser invisible quand l'appareil est ouvert ou que le verrouillage est en panne ou désactivé. Eviter une exposition directe au rayon.
 3. **ATTENTION:** Ne pas ouvrir le couvercle du dessus. Il n'y a aucune pièce utilisable à l'intérieur. Laisser à un personnel qualifié le soin de réparer votre appareil.

For Canada/pour le Canada

THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE CLASS B LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS AS SET OUT IN THE INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD ENTITLED "DIGITAL APPARATUS," ICES-003 OF THE DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS. CET APPAREIL NUMERIQUE RESPECTE LES LIMITES DE BRUITS RADIOELECTRIQUES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMERIQUES DE CLASSE B PRESCRITES DANS LA NORME SUR LE MATERIEL BROUILLEUR: "APPAREILS NUMERIQUES", NMB-003 EDICTEE PAR LE MINISTRE DES COMMUNICATIONS.

Introduction

We would like to thank you for purchasing one of our JVC products. Before operating this unit, read this manual carefully and thoroughly to obtain the best possible performance from your unit, and retain this manual for future reference.

About This Manual

This manual is organized as follows:

- **The manual mainly explains operations using the buttons on the remote control.**
You can use the buttons both on the remote control and on the main unit for the same operations if they have the same or similar names (or marks), unless mentioned otherwise.
The illustrations used in this manual are of FS-J60 unless mentioned otherwise.
- Basic and common information that is the same for many functions is grouped in one place, and is not repeated for each procedure. For instance, we do not repeat the information about turning on/off the unit, setting the volume, changing the sound effects, and others, which are explained in the section “Common Operations” on pages 9 to 11.
- The following symbols are used in this manual:



Gives you warning and caution to prevent damage or risk of fire/electric shock. Furthermore, it gives you information about what is not good for obtaining the best possible performance from the unit.



Gives you information and hints you should know.

Precautions

Installation

- Install in a place which is level, dry and neither too hot nor too cold—between 5°C and 35°C.
- Install the unit in a location with adequate ventilation to prevent internal heat buildup in the unit.
- Leave sufficient distance between the unit and the TV.
- Keep the speakers away from the TV to avoid interference with TV.



DO NOT install the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or vibration.

Power sources

- When unplugging the unit from the wall outlet, always pull on the plug, not the AC power cord.



DO NOT handle the AC power cord with wet hands.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting heating in the room
 - In a damp room
 - If the unit is brought directly from a cold to a warm place
- Should condensation occur, the unit may malfunction. In this case, leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates, unplug the AC power cord, then plug it in again.

Others

- Should any metallic object or liquid fall into the unit, unplug the power cord and consult your dealer before operating any further.
- If you are not going to operate the unit for an extended period of time, unplug the AC power cord from the wall outlet.



DO NOT disassemble the unit since there are no user serviceable parts inside.

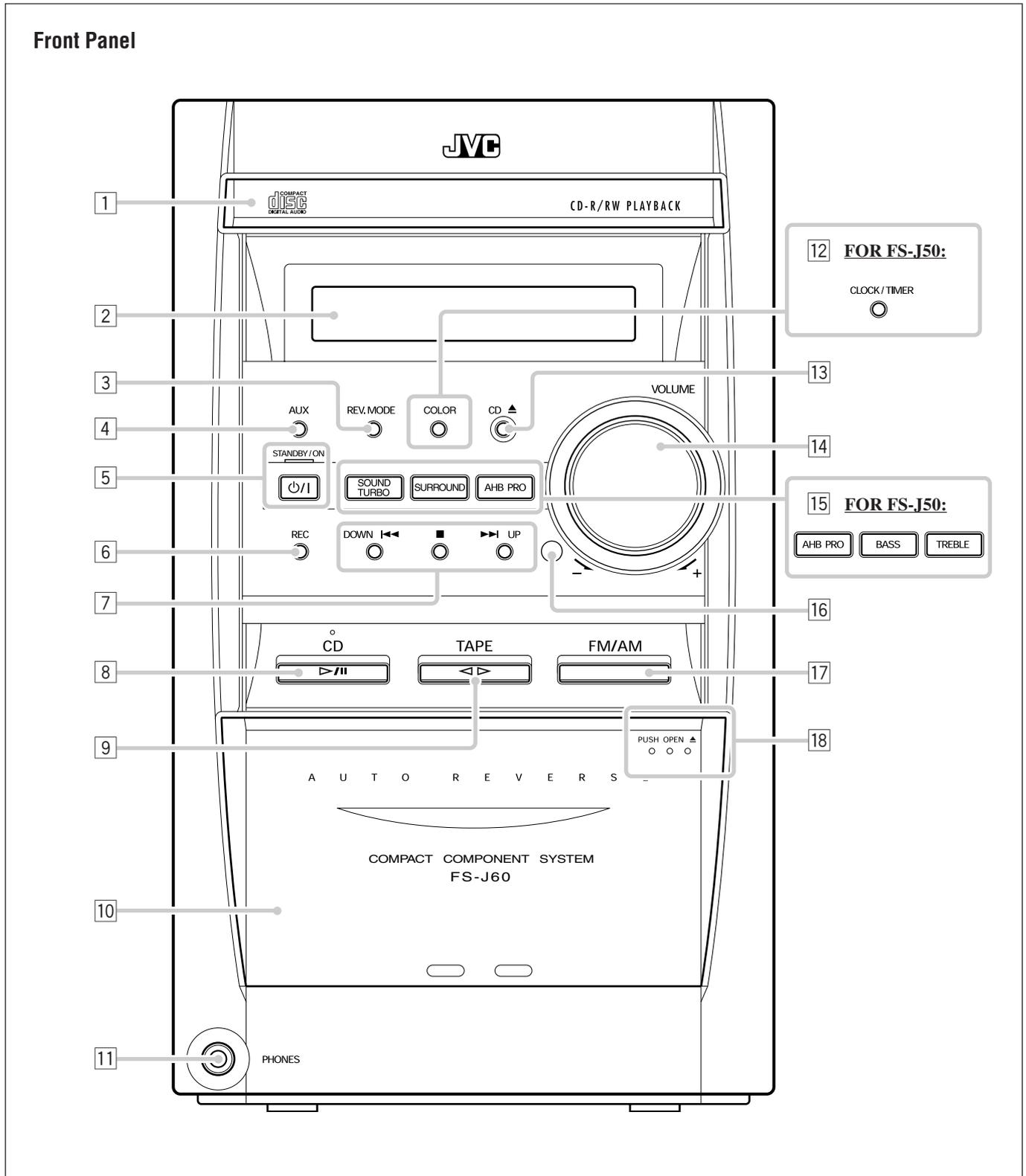
If anything goes wrong, unplug the AC power cord and consult your dealer.

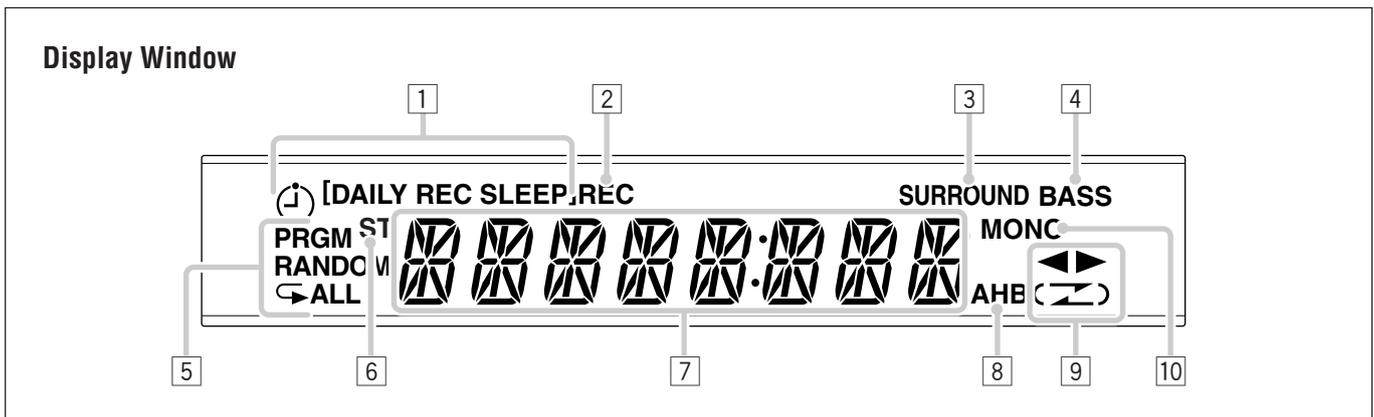
Location of the Buttons and Control	3
Front Panel	3
Remote Control	5
Getting Started	6
Supplied Accessories	6
Putting the Batteries into the Remote Control	6
Connecting Antennas	6
Connecting Speakers	7
Connecting Other Equipment	8
Common Operations	9
Setting the Clock	9
Turning On the Power	9
Adjusting the Volume	10
Enjoying Sound Effects	10
Selecting the Illumination Brightness	11
Selecting the Display Color (ONLY FOR FS-J60)	11
Listening to FM and AM Broadcasts	12
Tuning in to a Station	12
Presetting Stations	12
Tuning in to a Preset Station	13
Playing Back Discs	14
Playing Back the Entire Disc—Normal Play	14
Basic Disc Operations	15
Programming the Playing Order of the Tracks —Program Play	15
Playing at Random—Random Play	16
Repeating Tracks—Repeat Play	16
Prohibiting Disc Ejection—Tray Lock	16
Playing Back Tapes	17
Playing Back a Tape	17
Recording	18
Recording on a Tape	18
Disc Direct Recording	19
One Track Recording	19
Using the Timers	20
Using Daily Timer and Recording Timer	20
Using Sleep Timer	21
Maintenance	22
Troubleshooting	23
Specifications	24

Location of the Buttons and Control

Become familiar with the buttons and control on your unit.

Front Panel





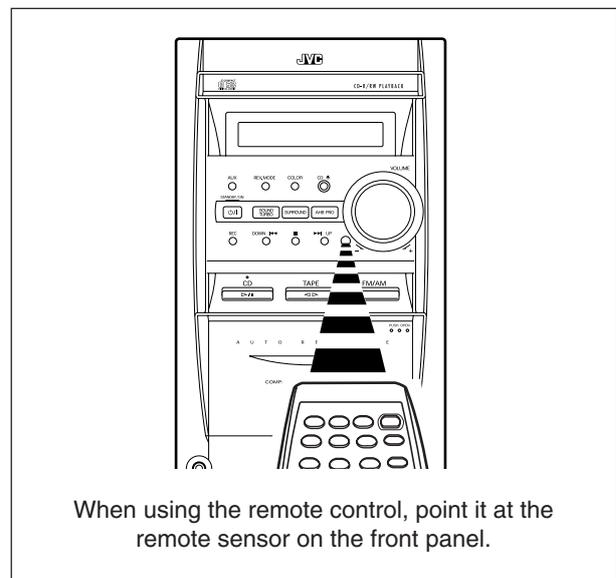
See the pages in parentheses for details.

Front Panel

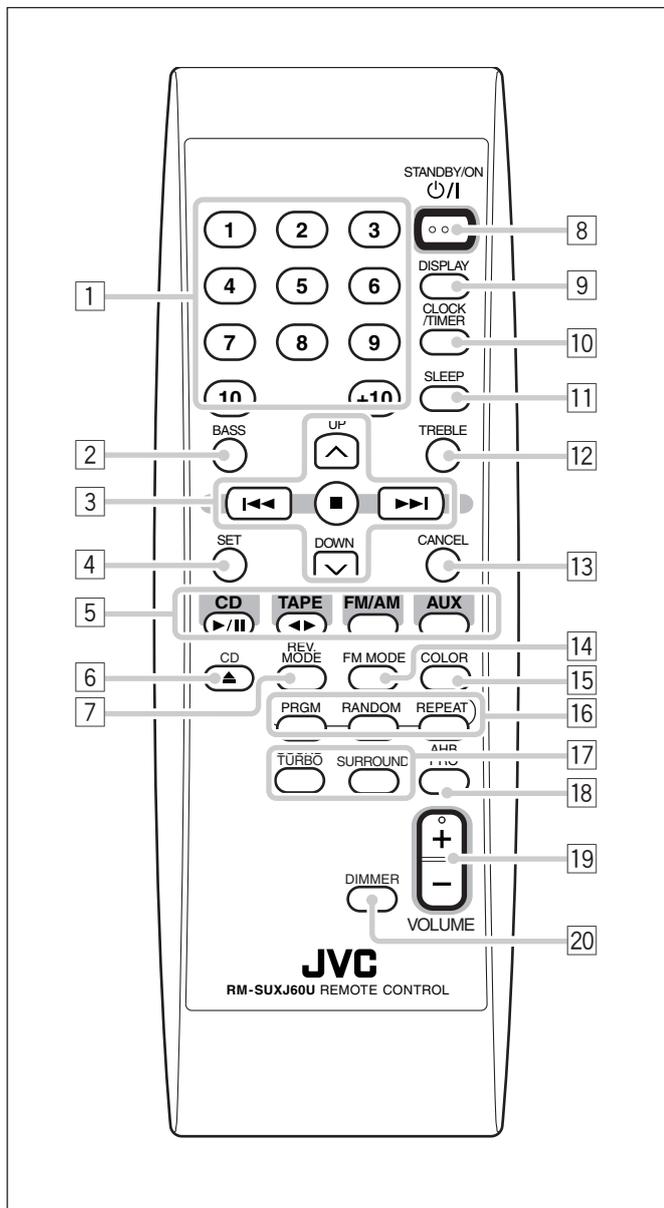
- 1 Disc tray
- 2 Display window
- 3 REV.MODE (reverse mode) button (17 – 19)
- 4 AUX button (9)
Pressing this button also turns on the unit.
- 5 STANDBY/ON \odot/I button and STANDBY/ON lamp (9, 21)
- 6 REC (recording) button (18, 19)
- 7 Multi operation buttons
 - DOWN/ \ll (reverse skip), \blacksquare (stop) and \gg /UP (forward skip)/UP
- 8 CD \triangleright/II (play/pause) button (9, 14 – 16)
Pressing this button also turns on the unit.
- 9 TAPE $\triangleleft/\triangleright$ button (9, 17)
Pressing this button also turns on the unit.
- 10 Cassette holder
- 11 PHONES jack (10)
- 12 FOR FS-J60:
COLOR button (11)
- FOR FS-J50:
CLOCK/TIMER button (9, 20, 21)
- 13 CD \blacktriangle (disc tray open/close) button (14)
Pressing this button also turns on the unit.
- 14 VOLUME + / - control (10)
- 15 FOR FS-J60:
SOUND TURBO button (11)
SURROUND button (11)
AHB (Active Hyper Bass) PRO button (10)
- FOR FS-J50:
AHB (Active Hyper Bass) PRO button (10)
BASS button (10)
TREBLE button (10)
- 16 Remote sensor
- 17 FM/AM button (9, 12, 13)
Pressing this button also turns on the unit.
- 18 PUSH OPEN \blacktriangle (cassette holder open) portion (17 – 19)

Display Window

- 1 Timer indicators
 - \odot (timer), DAILY, REC (recording timer), and SLEEP
- 2 REC (recording) indicator
- 3 ONLY FOR FS-J60:
SURROUND indicator
- 4 ONLY FOR FS-J60:
BASS indicator
- 5 Disc play mode indicators
 - PRGM (program), RANDOM, and \curvearrowright ALL (repeat)
- 6 ST (stereo) indicator
- 7 Main display
 - Shows the source name, frequency, etc.
- 8 AHB (Active Hyper Bass pro) indicator
- 9 Tape operation indicators
 - $\triangleleft/\triangleright$ (tape direction) and \curvearrowright (reverse mode)
- 10 MONO indicator



Remote Control



See the pages in parentheses for details.

- 1 Number buttons
- 2 BASS button (10)
- 3 Multi operation buttons
 - UP, ◀◀ (reverse skip), ■ (stop), ▶▶ (forward skip), and DOWN
- 4 SET button (15)
- 5 Source buttons
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM, and AUX

Pressing one of these buttons also turns on the unit.
- 6 CD ▲ (disc tray open/close) button (14)

Pressing this button also turns on the unit.
- 7 REV. MODE (reverse mode) button (17 – 19)
- 8 STANDBY/ON ⏻/⏻ button (9, 21)
- 9 DISPLAY button (9)
- 10 CLOCK/TIMER button (9, 20, 21)
- 11 SLEEP button (21)
- 12 TREBLE button (10)
- 13 CANCEL button (16)
- 14 FM MODE button (12)
- 15 ONLY FOR FS-J60:
 - COLOR button (11)
- 16 Disc play mode buttons (15, 16)
 - PRGM (program), RANDOM, and REPEAT
- 17 ONLY FOR FS-J60:
 - SOUND TURBO button (11)
 - SURROUND button (11)
- 18 AHB (Active Hyper Bass) PRO button (10)
- 19 VOLUME + / - button (10)
- 20 DIMMER button (11)

Supplied Accessories

Make sure that you have all the following items. The number in parentheses indicates the quantity of each piece supplied.

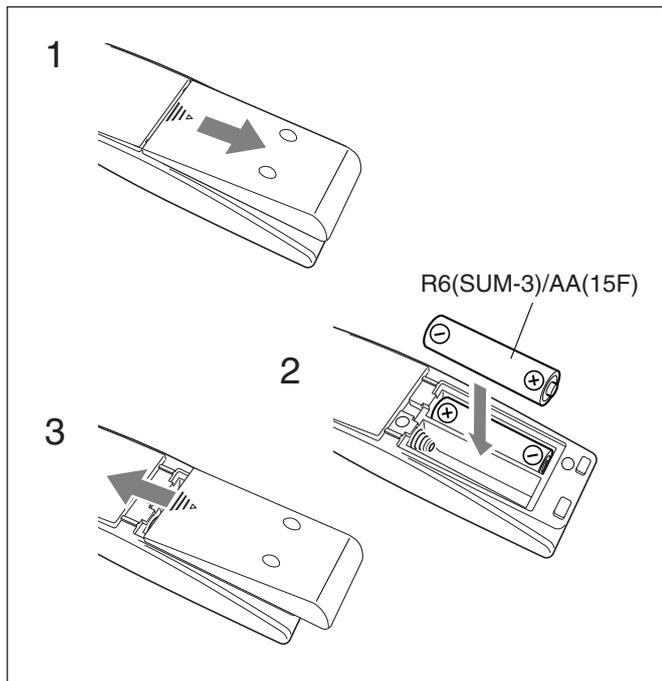
- AM loop antenna (1)
- FM antenna (1)
- Remote control (1)
- Batteries (2)
- Speaker cords (ONLY FOR FS-J60) (4)

If anything is missing, consult your dealer immediately.

Putting the Batteries into the Remote Control

Insert the batteries—R6(SUM-3)/AA(15F)—into the remote control, by matching the polarity (+ and -) on the batteries with the + and - markings on the battery compartment.

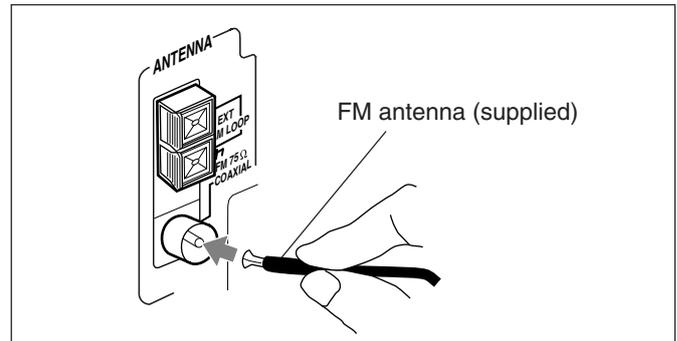
When the remote control can no longer operate the unit, replace both batteries at the same time.



- DO NOT use an old battery together with a new one.
- DO NOT use different types of batteries together.
- DO NOT expose batteries to heat or flame.
- DO NOT leave the batteries in the battery compartment when you are not going to use the remote control for an extended period of time. Otherwise, the remote control will be damaged from battery leakage.

Connecting Antennas

FM antenna



- 1 Attach the FM antenna to the FM 75 Ω COAXIAL terminal.
- 2 Extend the FM antenna.
- 3 Fasten it up in the position which gives you the best reception, then fix it on the wall, etc.

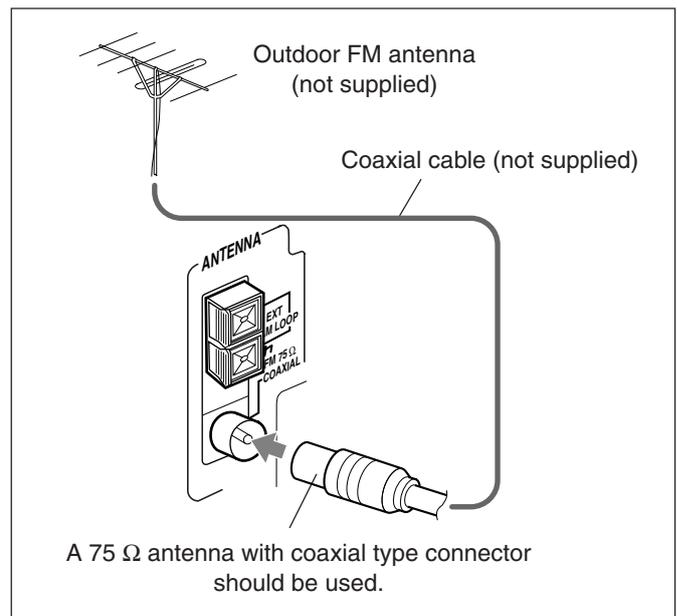


About the supplied FM antenna

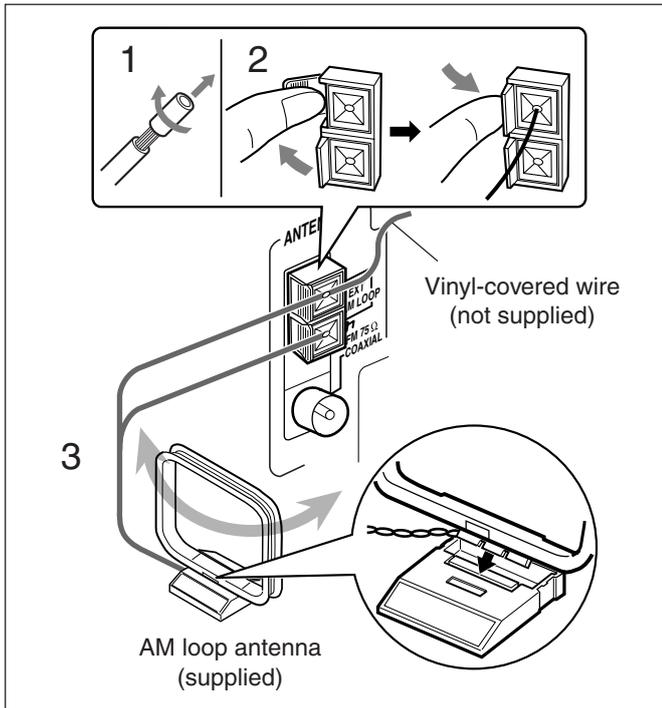
The FM antenna supplied with this unit can be used as temporary measure. If reception is poor, you can connect an outdoor FM antenna.

To connect an outdoor FM antenna

Before connecting the antenna, disconnect the supplied FM antenna.



AM antenna



- 1 If the cords are covered with insulation, remove a short section of insulation at the end of each cord by twisting and pulling it off.
- 2 Connect the AM loop antenna to the AM LOOP terminals as illustrated.
- 3 Turn the AM loop antenna until you have the best reception.

To connect an outdoor AM antenna

When reception is poor, connect a single vinyl-covered wire to the AM EXT terminal and extend it horizontally. The AM loop antenna must remain connected.

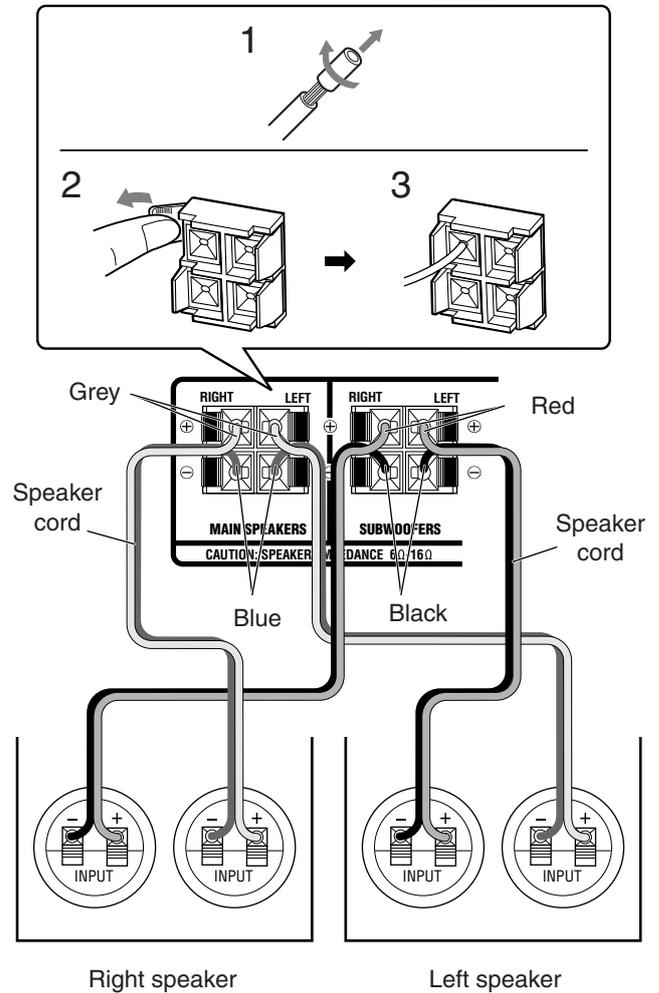


For better reception of both FM and AM

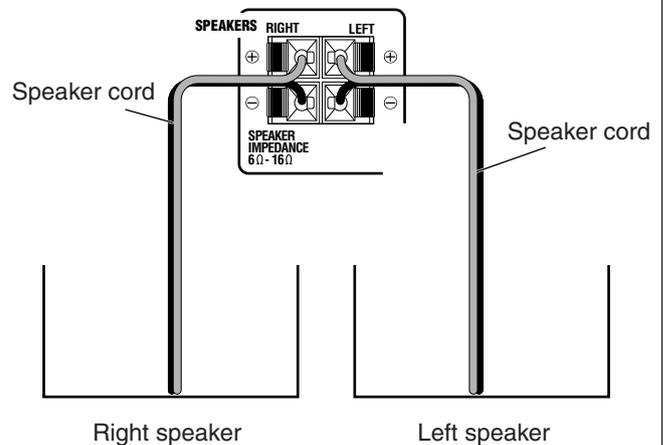
- Make sure the antenna conductors do not touch any other terminals and connecting cords.
- Keep the antennas away from metallic parts of the unit, connecting cords, and the AC power cord.

Connecting Speakers

FOR FS-J60:



FOR FS-J50:



- 1 **If the cords are covered with insulation, remove a short section of insulation at the end of each cord by twisting and pulling it off.**
- 2 **Press and hold the clamp of the speaker terminal as illustrated.**
- 3 **Insert the end of the speaker cord into the terminal.**
Match the polarity between the unit and the speaker terminals: \oplus to \oplus and \ominus to \ominus .
- 4 **Release your finger from the clamp.**

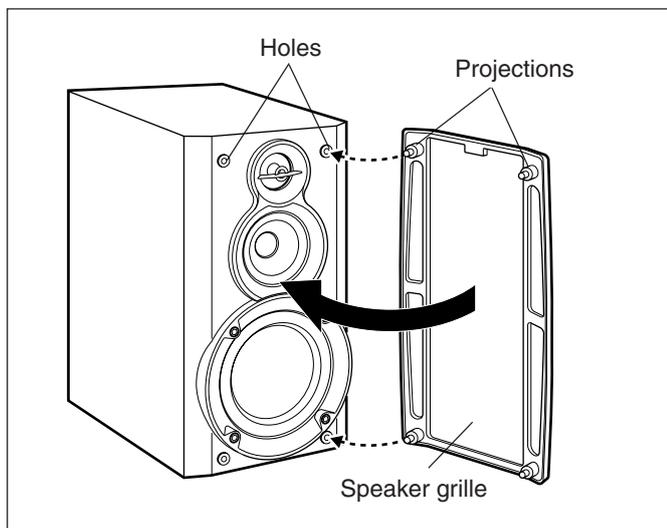


- DO NOT connect speakers while the power is on.
- DO NOT connect more than one speaker to each speaker terminal.

IMPORTANT: Use only speakers with the same speaker impedance as shown on the speaker terminals on the rear of the unit.

To remove the speaker grilles

The speaker grilles are removable.



To remove the speaker grille, insert your fingers at the top of the speaker grille, pull towards you. Then pull the bottom towards you.

To attach the speaker grille, put the projections of the speaker grille into the holes of the speaker.

Connecting Other Equipment

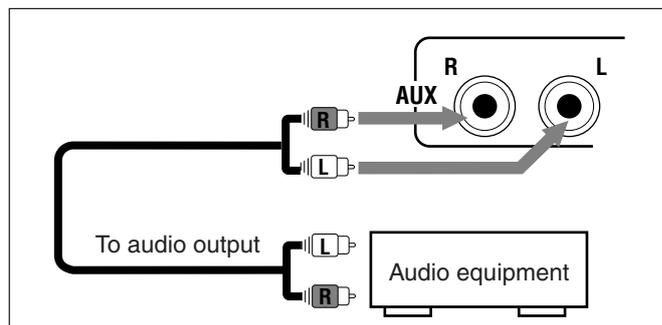
To connect an audio equipment

You can connect audio equipment—used only as a playback device.



- DO NOT connect any equipment while the power is on.
- DO NOT plug in any equipment until all connections are complete.

Be sure that the plugs of the audio cords are colored: White plugs and jacks are for left audio signals, and red ones for right audio signals.



For playing other equipment through this unit, connect between the audio output jacks on the other equipment and AUX jacks by using audio cords (not supplied).

Now, you are ready to plug in the unit and any other connected equipment.

IMPORTANT: Be sure to check all connections to be done before plugging the AC power cord into a wall outlet.

Common Operations

Setting the Clock

Before operating the unit any further, first set the unit's clock. When you plug the AC power cord into the wall outlet, "AM 12:00" starts flashing on the display.

You can set the clock whether the unit is on or off.

- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 1.
- For FS-J60 only, you can also use CLOCK/TIMER on the unit for this operation.

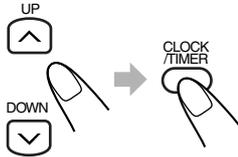
1 Press CLOCK/TIMER.

The hour digits start flashing on the display.

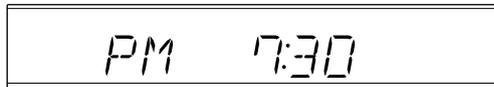


2 Press UP or DOWN to adjust the hour, then press CLOCK/TIMER.

The minute digits start flashing.



3 Press UP or DOWN to adjust the minute, then press CLOCK/TIMER.



To check the clock time during play

On the remote control ONLY:

Press DISPLAY (grey-colored).

- Each time you press the button, the source indication and the clock time alternate on the display.



- **When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs**
The clock is reset to "AM 12:00" right away. If this happens, set the clock again.
- **The clock may gain or lose 1 to 2 minutes per month**
If this happens, reset the clock.

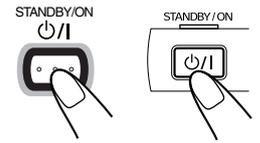
To change the clock

- 1 **Make sure the ☹ (timer) indicator is not lit on the display.**
 - If it is lit, press and hold CLOCK/TIMER until it goes off.
- 2 **Press CLOCK/TIMER repeatedly until the unit enters the clock setting mode (the hour digits start flashing on the display).**
First time you press CLOCK/TIMER, the unit enters the timer setting mode. (See page 20.)
- 3 **Repeat steps 2 and 3 of the procedure of "Setting the Clock."**
- 4 **Press and hold CLOCK/TIMER again so that the ☹ (timer) indicator goes off.**

Turning On the Power

To turn on the unit, press STANDBY/ON .

The STANDBY/ON lamp lights green and "HELLO" appears on the display.



- When you press the source button—CD , TAPE , FM/AM, and AUX, the unit automatically turns on and starts playback if the source is ready.

To turn off the unit (standby), press STANDBY/ON  again.

The STANDBY/ON lamp lights red and "GOOD BYE" appears on the display.

- "AM 12:00" flashes on the display until you set the built-in clock. After setting the clock, the clock time will appear on the display while the unit is on standby.

The illumination and display brighten only for 4 seconds by pressing DIMMER.

- A little power is always consumed even while the unit is on standby.

To switch off the power supply completely, unplug the AC power cord from the AC outlet.



When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs

The clock is reset to "AM 12:00" right away, while the tuner preset stations (see page 12) will be erased in a few days.

Adjusting the Volume

You can adjust the volume level only while the unit is turned on. The volume level can be adjusted between “VOL MIN” and “VOLUME 1” – “VOLUME 40 (VOL MAX).”

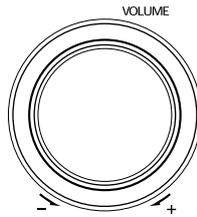
On the remote control:

Press VOLUME + to increase the volume or press VOLUME – to decrease it.



On the unit:

Turn VOLUME + / – control clockwise (+) to increase the volume or counterclockwise (–) to decrease it.



For private listening

Connect headphones to the PHONES jack.

No sound comes out of the speakers. Be sure to turn down the volume before connecting or putting on headphones.



DO NOT turn the unit off (standby) with the volume set to an extremely high level; otherwise, the sudden blast of sound can damage your hearing, speakers and/or headphones when you turn on the unit or start playing any source next time. **REMEMBER** you cannot adjust the volume level while the unit is on standby.

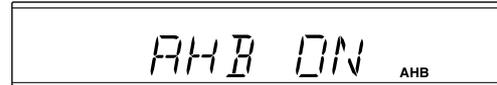
To reinforce the bass sound

You can reinforce the bass sound to maintain rich, full bass at low volume—Active Hyper Bass Pro.

For FS-J60:

Press AHB PRO.

- Each time you press the button, the Active Hyper Bass Pro is turned on (AHB ON) and off (AHB OFF) alternately. When it is turned on, the AHB indicator lights up on the display.



For FS-J50:

Press AHB PRO until “AHB 1” or “AHB 2” appears on the display.

The AHB indicator also lights up on the display.

- Each time you press the button, the bass reinforcement changes as follows:



- “AHB 2” has much more bass reinforcement effect than “AHB 1.”

To cancel the effect, press AHB PRO until “AHB OFF” appears on the display and the AHB indicator goes off.



Enjoying Sound Effects

You can adjust the sound by using various sound effect functions.

- These functions only affect the playback sound, and do not affect your recording.

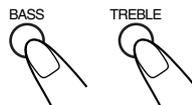
To adjust the tone (Bass/Treble)

You can adjust the bass level (low frequency range) and the treble level (high frequency range) within a range of –5 to +5. When shipped, the bass level set to “BASS +2” and the treble level set to “TREBLE +2.”

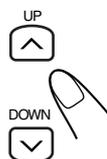
- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 1.
- For FS-J50 only, you can also use BASS and TREBLE on the unit for this operation.

1 Press BASS to adjust the bass level or press TREBLE to adjust the treble level.

- Each time you press the button, “BASS” and “TREBLE” appears in the display alternately.



2 Press UP to increase the level or press DOWN to decrease it.



To enjoy the heavy sound (ONLY FOR FS-J60)

You can enjoy the heavy sound. The function boosts low and high frequency sounds—Sound Turbo.

Press SOUND TURBO.

- Each time you press the button, the Sound Turbo is turned on and off alternately. When it is turned on, the BASS indicator lights up on the display.



When the Sound Turbo is on, the bass and the treble levels are set to +2 (see page 10). After the Sound Turbo is canceled, these levels restored to the previous levels.

To reinforce the surround effect (ONLY FOR FS-J60)

You can reinforce the surround effect.

- This function does not affect your recording and playback sound of monaural sources.

To get the effect, press SURROUND so that the SURROUND indicator lights up on the display.



To cancel the effect, press SURROUND again so that the SURROUND indicator goes off.

Selecting the Illumination Brightness

You can change the illumination and display brightness only while the unit is turned on.

On the remote control ONLY:

To change the brightness, press DIMMER.

- Each time you press the button, the illumination and display dim (DIM ON) and brighten (DIM OFF) alternately.



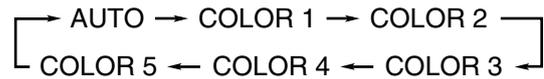
Selecting the Display Color (ONLY FOR FS-J60)

You can select the display color (COLOR 1 – COLOR 5 and AUTO mode).

- AUTO mode changes the color (COLOR 1 to COLOR 5) gradually.

To select the color, press COLOR.

- Each time you press the button, the color changes as follows:



Tuning in to a Station

1 Press FM/AM to select the band.

The unit automatically turns on and tunes in to the previously received station—either FM or AM.

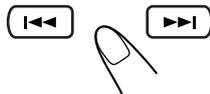
- Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.



2 Press and hold >>> or <<< for more than 1 second.

The unit starts searching for stations and stops when a station of sufficient signal strength is tuned in.

- If a program is broadcast in stereo, the ST (stereo) indicator lights up.



To stop searching, press >>> or <<<.



When you press >>> or <<< briefly and repeatedly the frequency changes step by step.

To change the FM reception mode

On the remote control ONLY:

When an FM stereo broadcast is hard to receive or noisy, press FM MODE so that the MONO indicator lights up on the display. Reception will improve.



To restore the stereo effect, press FM MODE again so that the MONO indicator goes off. In stereo mode, you can hear stereo sound when a stereo program is broadcast.

Presetting Stations

You can preset 30 FM and 15 AM stations.

In some cases, test frequencies have been already memorized for the tuner since the factory examined the tuner preset function before shipment. This is not a malfunction.

You need to preset stations separately for the FM and AM bands.

- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 2.

On the remote control ONLY:

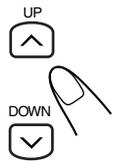
1 Tune in to the station you want to preset.

- See “Tuning in to a Station.”

2 Press SET.



3 Press UP or DOWN to select a preset number.



4 Press SET again.



The tuned station in step 1 is stored in the preset number selected in step 3.

- Storing a new station on a used number erases the previously stored one.



When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs

The tuner preset stations will be erased in a few days. If this happens, preset the stations again.

Tuning in to a Preset Station

On the remote control ONLY:

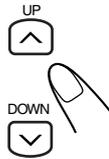
1 Press FM/AM to select the band.

The unit automatically turns on and tunes in to the previously received station—either FM or AM.

- Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.



2 Press UP or DOWN to select a preset number.



To tune in to a preset station directly using the number buttons

On the remote control ONLY:

Pressing the number button(s) allows you to select the preset number you want.

Ex.: For preset number 5, press 5.



For preset number 15, press +10, then 5.



For preset number 20, press +10, then 10.



For preset number 30, press +10, +10, then 10.



This unit has been designed to play back the following discs—CD, CD-R, and CD-RW.

When playing a CD-R or CD-RW

User-edited CD-Rs (CD-Recordable) and CD-RWs (CD-ReWritable) can be played only if they are already “finalized.”

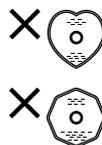
- Usually you can play back your original CD-Rs or CD-RWs recorded in music CD format. However, sometimes they may not play depending on their characteristics or recording conditions.
- Before playing CD-Rs or CD-RWs, read their instructions or cautions carefully.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not play on this unit because of their disc characteristics, damage or stain on them, or if the player’s lens is dirty.
- CD-RWs may require a longer readout time. This is because the reflectance of CD-RWs is lower than for regular discs.

General notes

In general, you will have the best performance by keeping your discs and the mechanism clean.

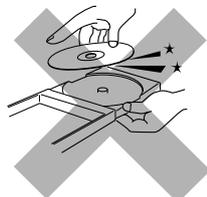
- Store discs in their cases, and keep them in cabinets or on shelves.
- Keep the unit’s disc tray closed when not in use.

Continued use of irregular shape discs (heart-shape, octagonal, etc.) can damage the unit.



Handling discs

- Remove the disc from its case by holding it at the edge while pressing the center hole lightly.
- Do not touch the shiny surface of the disc, or bend the disc.
- Put the disc back in its case after use to prevent warping.
- Be careful not to scratch the surface of the disc when placing it back in its case.
- Avoid exposure to direct sunlight, temperature extremes, and moisture.



To clean the disc

Wipe the disc with a soft cloth in a straight line from center to edge.

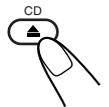


DO NOT use any solvent—such as conventional record cleaner, spray, thinner, or benzine—to clean the disc.

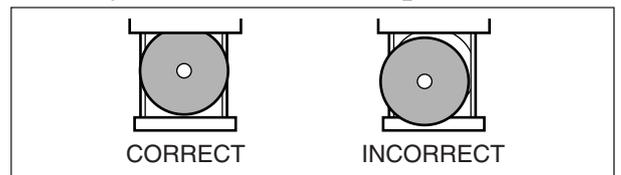
Playing Back the Entire Disc—Normal Play

1 Press CD ▲.

The unit automatically turns on and the disc tray comes out.



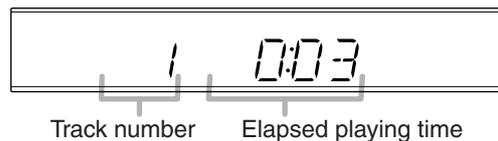
2 Place a disc correctly on the circle of the disc tray, with its label side up.



- When using a CD single (8 cm), place it on the inner circle of the disc tray.

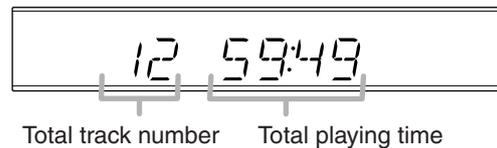
3 Press CD ►/II.

The disc tray automatically closes and the first track of the disc starts playing.



- The disc automatically stops when the last track has finished playing.

To stop playing, press ■.



To remove the disc, press CD ▲.



- **If the disc cannot be read correctly (because it is scratched, for example) or an unreadable CD-R or CD-RW is inserted** Playback will not start.
- **If no disc is inserted** “NO DISC” appears on the display.
- **If the loaded disc has more than 21 tracks and you select 21st track or above** “- :- -” appears on the display instead of the playing time.



DO NOT try to open or close the disc tray by hand as it will be damaged.

Basic Disc Operations

While playing a disc, you can do the following operations.

To stop playing for a moment

During play, press CD ►/||.

While pausing, the elapsed playing time flashes on the display.



To resume playing, press CD ►/|| again.

To go to another track

Before or during play, press ►►| or |◄◄ repeatedly.

- ►►|: Skips to the beginning of the next or succeeding tracks.
- |◄◄: Goes back to the beginning of the current or previous tracks.



To go to another track directly using the number buttons

On the remote control ONLY:

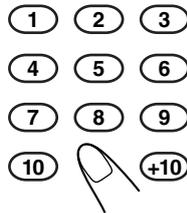
Pressing the number button(s) before or during play allows you to start playing the track number you want.

Ex.: For track number 5, press 5.

For track number 15, press +10, then 5.

For track number 20, press +10, then 10.

For track number 32, press +10, +10, +10, then 2.



To locate a particular point in a track

During play, press and hold ►►| or |◄◄.

- ►►|: Fast-forwards the tracks.
- |◄◄: Fast-reverses the tracks.



Programming the Playing Order of the Tracks —Program Play

You can arrange the order in which tracks play before you start playing. **You can program up to 20 tracks.**

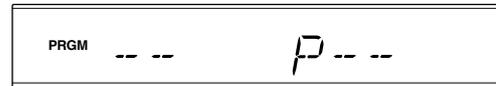
On the remote control ONLY:

1 Load a disc.

- If the current playing source is not the CD player, press CD ►/||, then ■ before going to the next step.

2 Press PRGM (program).

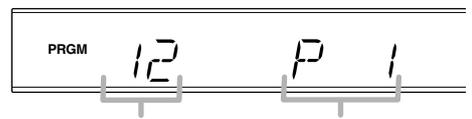
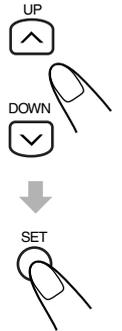
The PRGM (program) indicator lights up on the display.



- If a program has been stored in memory, the program is called up.

3 Press UP or DOWN to select the track number, then press SET.

- You can select the track number directly using the number button(s). (See “To go to another track directly using the number buttons.”)

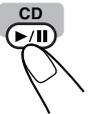


Track number Program step number

4 Repeat step 3 to program other tracks you want.

5 Press CD ►/||.

The tracks are played in the order you have programmed.



If you try to program a 21st track
“FULL” will appear on the display.

To stop playing, press ■.



To exit from Program Play, press PRGM (program) before or after playing.

- The PRGM (program) indicator goes off.
- The Program remains even when you select another play mode (Normal or Random Play).



Play mode setting (Normal, Program, and Random Play) will not change even if you do the following operations;

- Changing the source—selecting the CD player as the source restores the previous play mode.
- Turning off the unit—turning on the unit restores the previous play mode.

To check the program contents

You can check the program contents by pressing ►►| or |◄◄ before or after playback.

- ►►|: To check the contents in the programmed order.
- |◄◄: To check the contents in the reverse order.



To modify the program

On the remote control ONLY:

Before or after playing, you can erase the last programmed track by pressing CANCEL.

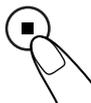
- Each time you press the button, the last programmed track is erased from the program.



To add tracks in the program before playing, simply select the track numbers you want to add by following step 3 of the programming procedure.

To erase the program, press ■ before or after playing.

- Disc ejection also erases the program.



Playing at Random—Random Play

The tracks will play in no particular order when you use this mode.

On the remote control ONLY:

1 Load a disc.

- If the current playing source is not the CD player, press CD ►/||, then ■ before going to the next step.

2 Press RANDOM.

The RANDOM indicator lights up on the display.



3 Press CD ►/||.

The tracks are randomly played. Random Play ends when all the tracks are played once.



To skip the current track, press ►►.

- You cannot go back to the previous track by pressing ◀◀.



To stop playing, press ■.



To exit from Random Play, press RANDOM before or after playing.

Random Play is canceled and Normal Play resumes.

- The RANDOM indicator goes off.

notes Play mode setting (Normal, Program, and Random Play) will not change even if you do the following operations;

- Changing the source—selecting the CD player as the source restores the previous play mode.
- Turning off the unit—turning on the unit restores the previous play mode.

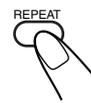
Repeating Tracks—Repeat Play

You can have all the tracks, the program or individual track currently playing, repeat as many times as you like.

On the remote control ONLY:

To repeat playing, press REPEAT before or during play.

- Each time you press the button, Repeat Play changes as follows, and the following repeat indicator lights up on the display:



↶ : Repeats one track.

↶ ALL : In Normal Play, repeats all the tracks.
In Program Play, repeats all the tracks in the program.
In Random Play, repeats all the tracks in random order.

To cancel Repeat Play, press REPEAT repeatedly until the repeat indicator goes off.

- Repeat Play remains in effect even when you select another play mode (Normal, Program or Random Play).
- In Random Play, ↶ cannot be selected. If ↶ has been selected when you press RANDOM, it is canceled.

Prohibiting Disc Ejection—Tray Lock

You can lock the disc tray and prohibit ejecting the disc whether the unit is on or off.

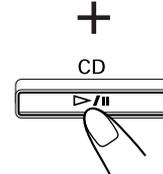
On the unit ONLY:

To prohibit disc ejection, press CD ▷/|| while holding ■.

- If the disc tray is opened, close it first.



To cancel the prohibition and unlock the disc, press CD ▷/|| while holding ■.



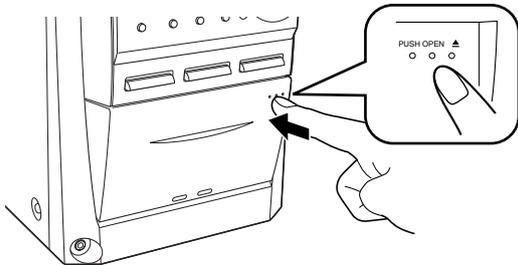
notes If you try to eject the disc while Tray Lock is in use “LOCKED” appears to inform you that the disc tray is locked.

Playing Back Tapes

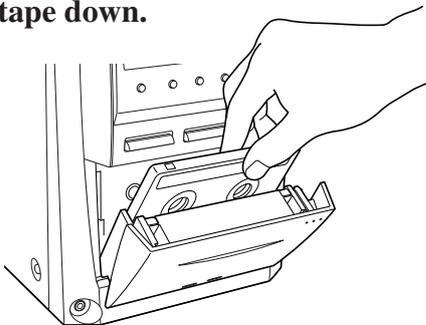
You can play back type I tapes.

Playing Back a Tape

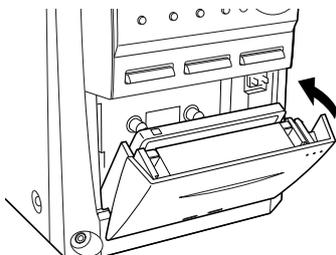
1 Press PUSH OPEN ▲ on the unit.



2 Put a cassette in with the exposed part of the tape down.



3 Press PUSH OPEN ▲ again to close the cassette holder.



4 Press TAPE ◀▶.

The unit automatically turns on and the tape starts playing. The tape direction indicator (▶ or ◀) flashes slowly on the display.

- Each time you press the button, the tape direction changes:
 - ▶ : plays the front side.
 - ◀ : plays the reverse side.

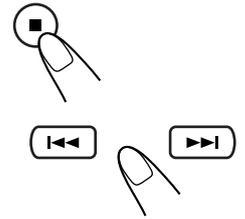


When the tape plays to the end, the deck automatically stops if the Reverse Mode is set to  or . (See "To play both sides—Reverse Mode.")



If no cassette is inserted when you press TAPE ◀▶ "NO TAPE" appears on the display.

To stop playing, press ■.



To fast-wind to the left or to the right, press  or  while the tape is not running.

The tape direction indicator (▶ or ◀) starts flashing rapidly on the display.

To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲ on the unit.

- If the tape is playing, stop it first.

To play both sides—Reverse Mode

You can set the deck to play just one side of a tape, both sides once, or both sides continuously.

Press REV.MODE (reverse mode).

- Each time you press the button, the Reverse Mode changes as follows:



 : The deck automatically stops after playing both sides of the tape. Stops when playback in the ◀ direction is finished.

 : The deck continues to play both sides of the tape until ■ is pressed.

 : The deck automatically stops after playing one side of the tape.



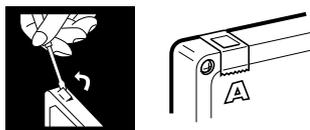
- DO NOT open the cassette holder when the tape is running.
- The use of C-120 or thinner tape is not recommended, since characteristic deterioration may occur and this tape easily jams in the pinch-rollers and the capstans.

IMPORTANT:

- It may be unlawful to record or play back copyrighted material without the consent of the copyright owner.
- The recording level is automatically set correctly, so it is not affected by the other sound settings. Thus, during recording you can adjust the sound you are actually listening to without affecting the recording level.
- If recordings you have made have excessive noise or static, the unit may be too close to a TV. Increase the distance between the TV and the unit.
- You can use type I tape for recording.

To protect your recording

Cassettes have two small tabs on the back to protect from unexpected erasure or re-recording.



To protect your recording, remove these tabs.

To re-record on a protected tape, cover the holes with adhesive tape.

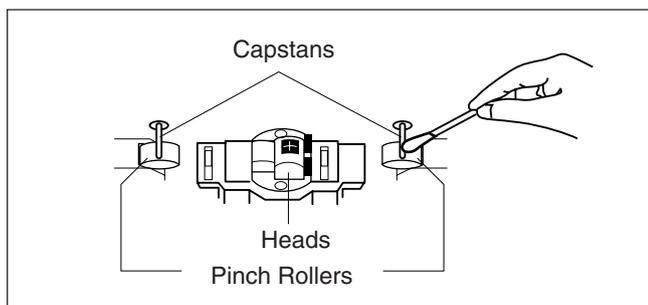
To keep the best recording and playback sound quality

If the heads, capstans, and pinch rollers of the cassette deck become dirty, the following will occur:

- Impaired sound quality
- Discontinuous sound
- Fading
- Incomplete erasure
- Difficulty in recording

To clean the heads, capstans, and pinch rollers

Use a cotton swab moistened with alcohol.



To demagnetize the heads

Turn off the unit, and use a head demagnetizer (available at electronics and audio shops).



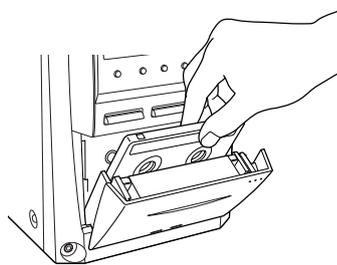
At the start and end of cassette tapes

There is leader tape which cannot be recorded onto. Thus, when recording discs or radio broadcasts, wind the leader tape first to ensure that the recording will be made without any loss.

Recording on a Tape

On the unit ONLY:

- 1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.



- 2 Close the cassette holder gently and check the recording direction for the tape.

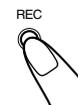
- If the tape direction is not correct, press TAPE ◀▶ twice then ■ to change the tape direction.
- If you want to record on both sides of a tape, see “To record on both sides—Reverse Mode.”

- 3 Start playing the source—FM, AM or auxiliary equipment connected to AUX jacks.

- When the source is the CD player, see “Disc Direct Recording” on page 19.

- 4 Press REC (recording).

The REC (recording) indicator lights up on the display and recording starts.

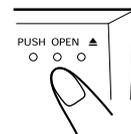


- If no cassette is inserted when you press REC “NO REC” appears on the display.
- If a protected tape is inserted when you press REC “NO REC” appears on the display.

To stop while recording, press ■.



To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲ on the unit.



- If the tape is recording, stop it first.



DO NOT open the cassette holder when the tape is running.

To record on both sides—Reverse Mode

Press REV.MODE (reverse mode) repeatedly until ⏪ or ⏩ is lit.

- When using the Reverse Mode for recording, ⏪ lights up and start recording in the forward (▶) direction first. Otherwise, recording will stop when recording is done only on one side (reverse) of the tape.



Disc Direct Recording

Everything on the disc goes onto the tape in the order it is on the disc, or according to the order you have set in Program Play.

On the unit ONLY:

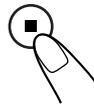
- 1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.**
- 2 Load a disc.**
 - If the current playing source is not the CD player, press CD ►/||, then ■ before going to the next step.
 - If you do not want pauses of about 4 seconds recorded between selections, press CD ►/|| twice. Otherwise, a non-recorded pause will be automatically inserted between selections.
 - If you want to record on both sides of a tape, see “To record on both sides—Reverse Mode.”

3 Press REC (recording).

The REC (recording) indicator lights up on the display and recording starts. After recording, the CD player and cassette deck automatically stop.

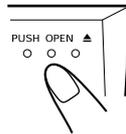


To stop while recording, press ■.
The tape stops after 4 seconds.



To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲
on the unit.

- If the tape is recording, stop it first.



DO NOT open the cassette holder when the tape is running.

One Track Recording

This recording method is convenient when you record tracks while playing the disc. You can record just your favorite songs on the tape.

On the unit ONLY:

- 1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.**
- 2 Play the track on the disc you wish to record.**
- 3 Press REC (recording).**
The CD player returns to the beginning of that track and the track is recorded on the tape. After recording, the CD player and cassette deck automatically stop.
- 4 Repeat steps 2 and 3 to record other tracks you want.**

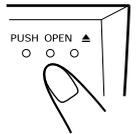


To stop while recording, press ■.
The tape stops after 4 seconds.



To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲
on the unit.

- If the tape is recording, stop it first.



DO NOT open the cassette holder when the tape is running.

To record on both sides—Reverse Mode

Press REV.MODE (reverse mode) repeatedly until  or  is lit.

- When using the Reverse Mode for Disc Direct Recording,  lights up and start recording in the forward (►) direction first. When the tape reaches its end while recording a song in the forward direction (►), the last song will be re-recorded at the beginning of the reverse side (◄).
- If you start recording on the reverse side (◄), recording will stop when recording is done only on one side (reverse) of the tape.



When making Sleep Timer settings while doing Disc Direct Recording

Set enough time to allow for the disc to finish playing; otherwise, the power will go off before recording is completed.

There are three timers available—Daily Timer, Recording Timer, and Sleep Timer.
Before using the timers, you need to set the unit's clock (see page 9).

Using Daily Timer and Recording Timer

You can set the timer whether the unit is on or off.

How the timer actually works

When the on-time comes, the unit automatically turns on (the  [timer] and the selected timer mode [DAILY or REC] indicators flash just before the on-time, and continue flashing while the timer is operating). Then, when the off-time comes, the unit automatically turns off (standby).

The timer setting remains in memory until you change it.

- When the DAILY indicator is lit on the display, the timer acts as the Daily Timer. Once the timer has been set, it will be activated at the same time everyday until the timer is turned off.
- When the REC indicator is lit on the display, the timer acts as the Recording Timer. After the timer-recording finishes, the details of the setting remain stored but the timer is turned off.

Before you start...

When using "TUNER" as the source to play, make sure to select the desired station before turning off the power.

- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 1.
- For FS-J60 only, you can also use CLOCK/TIMER on the unit for this operation.

1 Press CLOCK/TIMER.

The  (timer) indicator lights up and the timer mode (DAILY or REC) indicator flashes on the display.

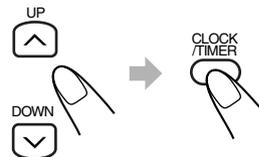
The unit enters on-time setting mode.



2 Set the on-time when you want the unit to turn on.

- 1) Press UP or DOWN to set the hour, then press CLOCK/TIMER.
- 2) Press UP or DOWN to set the minute, then press CLOCK/TIMER.

The unit enters off-time setting mode.



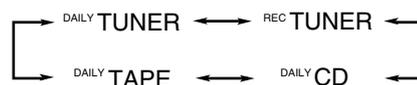
3 Set the off-time when you want the unit to turn off (standby).

- 1) Press UP or DOWN to set the hour, then press CLOCK/TIMER.
- 2) Press UP or DOWN to set the minute, then press CLOCK/TIMER.

The unit enters the timer selecting mode.

4 Press UP or DOWN to select the timer (Daily Timer or Recording Timer) with the source to play, then press CLOCK/TIMER.

- Each time you press UP or DOWN, the timer mode and the source change as follows:



DAILY TUNER: tunes in to the last station you were listening to. (Daily Timer)

REC TUNER: records the last station you were listening to. (Recording Timer)

- Put a recordable cassette into the deck.

DAILY CD: plays a disc. (Daily Timer)

- Load a disc.

DAILY TAPE: plays a tape. (Daily Timer)

- Make sure that a tape is in the cassette deck.
- Make sure that the tape direction is correct.

The unit enters the volume level setting mode.

5 Press UP or DOWN to set the volume level, then press CLOCK/TIMER.

- You can select the volume level (“VOLUME --” and “VOLUME 0” to “VOLUME 40”).

If you select “VOLUME --,” the volume is set to the previous level when the unit was turned off.

- To turn off the volume while the Recording Timer (REC TUNER) is working, set the volume level “VOLUME 0.”

The unit enters the clock setting mode.

6 Adjust the clock if you need.

- See “Setting the Clock” on page 9.

7 Press STANDBY/ON to turn off the unit (standby) if you have set the timer with the unit turned on.

- When the timer turns on the unit, the  (timer) and the selected timer mode indicators (DAILY or REC) start flashing.



To deactivate the timer temporarily, press and hold CLOCK/TIMER until the  (timer) indicator on the display goes off.



To activate or change the timer (with the previous setting), follow steps 1 to 7 on pages 20 and 21.

- If you want to change the timer setting after the Daily Timer be used, first deactivate the timer.



- If the unit is turned on when the timer on-time comes**
Timer does not work.
- When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs**
The timer will be canceled. You need to set the clock first, then the timer again.

Using Sleep Timer

With the Sleep Timer, you can fall asleep to music. You can set the Sleep Timer when the unit is turned on.

How the Sleep Timer actually works

The unit automatically turns off after the specified time length passes.

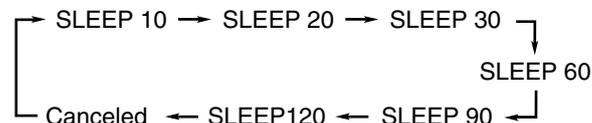
On the remote control ONLY:

1 Press SLEEP.

The time length until the shut-off time appears and the SLEEP indicator lights up on the display.



- Each time you press the button, the time length changes as follows:



2 Wait for about 5 seconds after specifying the time length.

The illumination and display dim.

To check the remaining time until the shut-off time, press SLEEP once so that the remaining time until the shut-off time appears for about 5 seconds.

- The illumination and display brighten during this period.

To change the shut-off time, press SLEEP repeatedly until the desired time length appears on the display.

To cancel the setting, press SLEEP repeatedly until the SLEEP indicator goes off.

- The Sleep Timer is also canceled when you turn off the unit.



- If you set the Sleep Timer after the Daily Timer starts playing the selected source**
The Daily Timer is canceled. When the Sleep Timer shut-off time comes, the unit will be turned off.
- If you set the Sleep Timer after the Recording Timer starts recording**
The Recording Timer is canceled, but recording continues until the Sleep Timer shuts off the power.

Maintenance

To get the best performance from the unit, keep your discs, tapes, and mechanism clean.

Cleaning the unit

- **Stains on the unit**

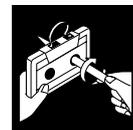
Should be wiped off with a soft cloth. If the unit is heavily stained, wipe it with a cloth soaked in water-diluted neutral detergent and wrung well, then wipe clean with a dry cloth.

- **Since the unit may deteriorate in quality, become damaged or have its paint peel, be careful about the following.**

- DO NOT wipe it with a rough cloth.
- DO NOT wipe it strongly.
- DO NOT wipe it with thinner or benzine.
- DO NOT apply any volatile substances such as insecticides to it.
- DO NOT allow any rubber or plastic to remain in contact with it for a long time.

Handling cassette tapes

- If the tape is loose in its cassette, take up the slack by inserting a pencil in one of the reels and rotating.
- If the tape is loose, it may get stretched, cut, or caught in the cassette.



- Be careful not to touch the tape surface.



- Avoid storing tapes in the following places:

- In dusty places
- In direct sunlight or heat
- In moist areas
- On a TV or speaker
- Near a magnet



Troubleshooting

If you are having a problem with your unit, check this list for a possible solution before calling for service.

If you cannot solve the problem from the hints given here, or the unit has been physically damaged, call a qualified person, such as your dealer, for service.

Symptom	Cause	Action
No sound is heard.	<ul style="list-style-type: none"> • Connections are incorrect or loose. • Headphones are connected. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check all connections and make corrections. (See pages 6 – 8.) • Disconnect the headphones.
Hard to listen to broadcasts because of noise.	<ul style="list-style-type: none"> • Antennas are disconnected. • The AM loop antenna is too close to the unit. • The FM antenna is not properly extended and positioned. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reconnect the antennas correctly and securely. • Change the position and direction of the AM loop antenna. • Extend the FM antenna to the best position.
The disc tray does not open or close.	The AC power cord is not plugged in.	Plug the AC power cord.
The disc does not play.	The disc is placed upside down.	Place the disc with the label side up.
The disc sound is discontinuous.	The disc is scratched or dirty.	Clean or replace the disc. (See page 14.)
The cassette holder cannot be opened.	Power from the AC power cord has been cut off while the tape was running.	Plug in the AC power cord, then turn on the unit.
Impossible to record.	Small tabs on the back of the cassette are removed.	Cover the holes with adhesive tape.
Operations are disabled.	The built-in microprocessor may malfunction due to external electrical interference.	Unplug the AC power cord and then plug it back in.
Unable to operate the unit from the remote control.	<ul style="list-style-type: none"> • The path between the remote control and the remote sensor on the unit is blocked. • The batteries are exhausted. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the obstruction. • Replace the batteries.

FS-J60 (CA-FSJ60 and SP-UXJ60)

Amplifier

Output Power:

SUBWOOFERS:

60 W per channel, min. RMS, driven into 6 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

90 W (45 W + 45 W) at 6 Ω (10% THD)

MAIN SPEAKERS:

18 W per channel, min. RMS, driven into 6 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

30 W (15 W + 15 W) at 6 Ω (10% THD)

Audio input sensitivity/Impedance (at 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Speakers/Impedance: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

FM tuning range: 87.5 MHz – 108.0 MHz

AM tuning range: 530 kHz – 1 710 kHz

CD player

Dynamic range: 85 dB

Signal-to-noise ratio: 90 dB

Wow and flutter: Immeasurable

Cassette deck

Frequency response:

Normal (type I): 60 Hz – 14 000 Hz

Wow and flutter: 0.15% (WRMS)

Speaker—SP-UXJ60

Speaker units: Subwoofer: 13.5 cm cone x 1
Woofers: 8.0 cm cone x 1
Tweeter: 4.0 cm cone x 1

Impedance: Subwoofer: 6 Ω
Main speaker: 6 Ω

Dimensions (approx.):

175 mm x 320 mm x 241 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 3.7 kg each

Supplied Accessories

See page 6.

General

Power requirement: AC 120 V \sim , 60 Hz

Power consumption: 120 W (at operation)
1.0 W (on standby)

Dimensions (approx.):

520 mm x 320 mm x 323.3 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 12.9 kg

FS-J50 (CA-FSJ50 and SP-UXJ50)

Amplifier

Output Power:

68 W per channel, min. RMS, driven into 6 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

120 W (60 W + 60 W) at 6 Ω (10% THD)

Audio input sensitivity/Impedance (at 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Speakers/Impedance: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

FM tuning range: 87.5 MHz – 108.0 MHz

AM tuning range: 530 kHz – 1 710 kHz

CD player

Dynamic range: 85 dB

Signal-to-noise ratio: 90 dB

Wow and flutter: Immeasurable

Cassette deck

Frequency response:

Normal (type I): 60 Hz – 14 000 Hz

Wow and flutter: 0.15% (WRMS)

Speaker—SP-UXJ50

Speaker units: Woofer: 12.0 cm cone x 1
Midrange: 4.0 cm cone x 1
Tweeter: 2.0 cm dome x 1

Impedance: 6 Ω

Dimensions (approx.):

160 mm x 285 mm x 181.5 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 2.4 kg each

Supplied Accessories

See page 6.

General

Power requirement: AC 120 V \sim , 60 Hz

Power consumption: 115 W (at operation)
1.0 W (on standby)

Dimensions (approx.):

490 mm x 286 mm x 323.3 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 10.3 kg

Introduction

Nous vous remercions pour avoir acheté un de nos produits JVC. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi afin d'obtenir les meilleures performances de l'appareil, et conservez-le à titre d'information.

À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi est organisé de la façon suivante:

- **Ce mode d'emploi explique principalement le fonctionnement de l'appareil en utilisant les touches de la télécommande.**

Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande et de l'appareil de la même façon si porte le même nom ou un nom similaire (ou une marque), sauf mentionné autrement.

Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont, sauf mention contraire, du FS-J60.

- Les informations de base et communes, qui sont les mêmes pour beaucoup de fonctions, sont regroupées en un seul endroit et ne sont pas répétées dans chaque procédure. Par exemple, nous ne répétons pas les informations sur la mise sous/hors tension de l'appareil, le réglage du volume, la modification des effets sonores, etc. qui sont expliqués dans la section "Fonctionnement commun" aux pages 9 à 11.
- Les marques suivantes sont utilisées dans ce mode d'emploi:



Vous donne des avertissements et des précautions pour éviter tout dommage, risque d'incendie ou d'électrocution.

Vous donne aussi des informations qui ne vous permettent pas d'obtenir les meilleures performances de l'appareil.



Vous donne des informations et des conseils que vous devriez connaître.

Précautions

Installation

- Installez l'appareil dans un endroit plat, sec et ni trop chaud, ni trop froid—entre 5°C et 35°C.
- Installez l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter tout échauffement interne de l'appareil.
- Laissez suffisamment d'espace entre l'appareil et le téléviseur.
- Ne placez pas les enceintes trop près du téléviseur pour éviter toute interférence.



N'INSTALLEZ PAS l'appareil près de sources de chaleur, ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive ou aux vibrations.

Sources d'alimentation

- Pour débrancher l'appareil de la prise secteur murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.



NE MANIPULEZ PAS le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.

Condensation d'humidité

De l'humidité peut se condenser sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

- Après le démarrage d'un chauffage dans la pièce
- Dans une pièce humide
- Si l'appareil est amené directement d'une pièce froide dans une pièce chaude

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, laissez l'appareil sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité se soit évaporée, débranchez le cordon d'alimentation secteur puis rebranchez-le de nouveau.

Autres

- Si un objet métallique ou un liquide tombait à l'intérieur de l'appareil, débranchez l'appareil et consultez votre revendeur avant de faire quoi que ce soit.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.



NE DÉMONTÉZ PAS l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

En cas de problèmes, débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur.

Table des matières

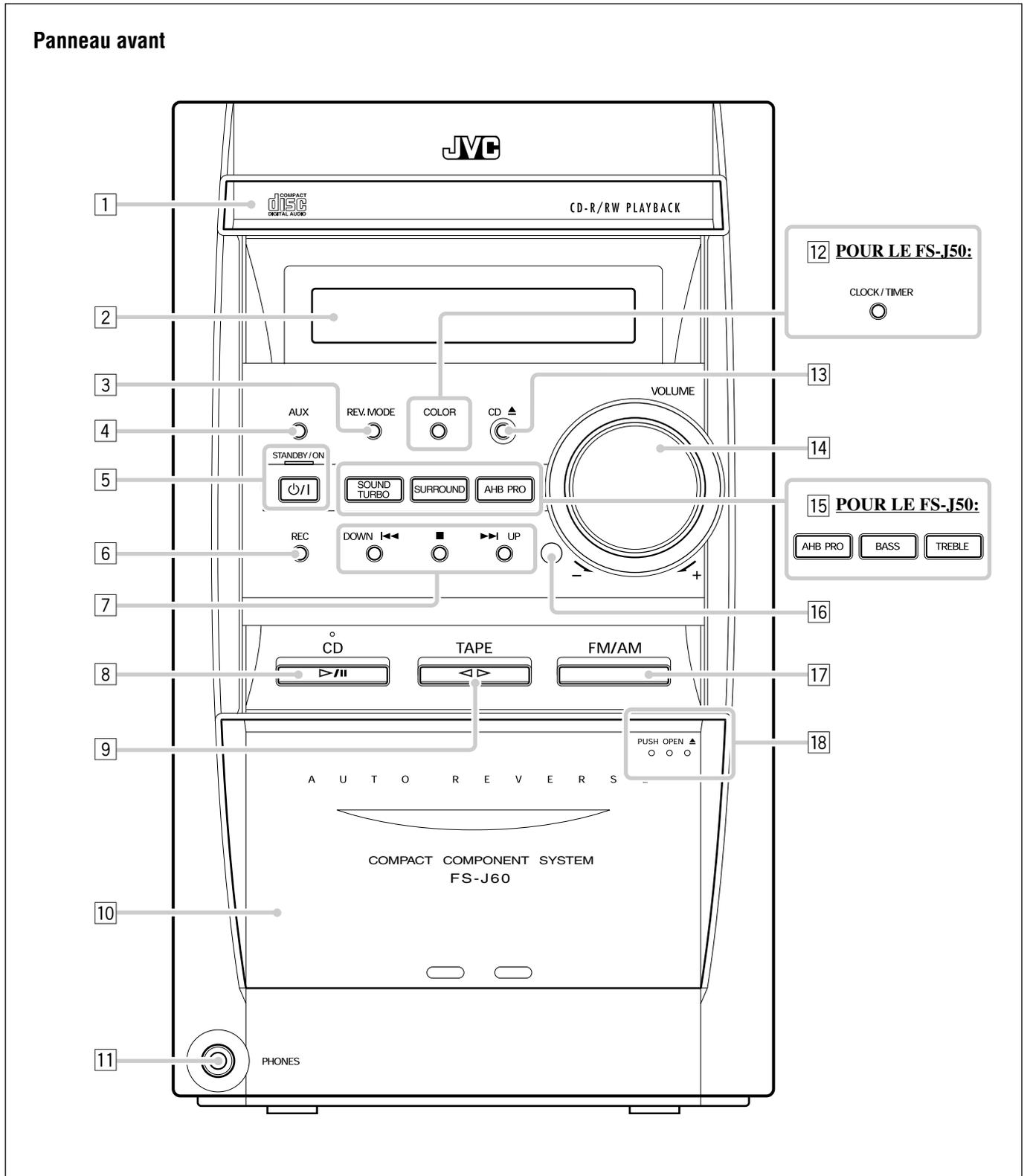
Emplacement des touches et des commandes	3
Panneau avant	3
Télécommande	5
Pour commencer	6
Accessoires fournis	6
Mise en place des piles dans la télécommande	6
Connexion des antennes	6
Connexion des enceintes	7
Connexion d'un autre appareil	8
Fonctionnement commun	9
Réglage de l'horloge	9
Mise sous tension	9
Ajustement du volume	10
Utilisation des effets sonores	10
Sélection de la luminosité de l'affichage	11
Sélection de la couleur de l'affichage (POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT)	11
Écoute d'émissions FM et AM.....	12
Accord d'une station	12
Préréglage des stations	12
Accord d'une station préréglée	13
Lecture de Disques	14
Lecture d'un Disque en entier—Lecture normale	14
Fonctionnement de base de la platine disque	15
Programmation de l'ordre de lecture des plages —Lecture programmée	15
Lecture dans un ordre aléatoire—Lecture aléatoire	16
Répétition des plages—Lecture répétée	16
Interdiction de l'éjection des disques—Verrouillage des plateaux	16
Lecture de cassettes	17
Lecture d'une cassette	17
Enregistrement	18
Enregistrement sur une cassette	18
Enregistrement direct de disque	19
Enregistrement d'une plage	19
Utilisation des minuteries	20
Utilisation de la minuterie quotidienne et d'enregistrement	20
Utilisation de la minuterie d'arrêt	21
Entretien	22
Guide de dépannage	23
Spécifications	24

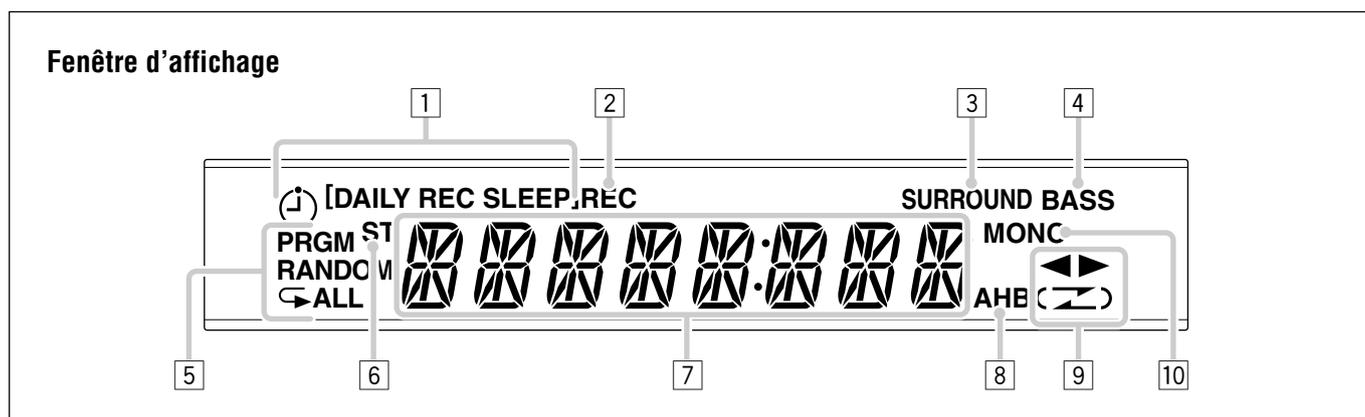
Emplacement des touches et des commandes

Familiarisez-vous avec les touches et les commandes de votre appareil.

Panneau avant

Français





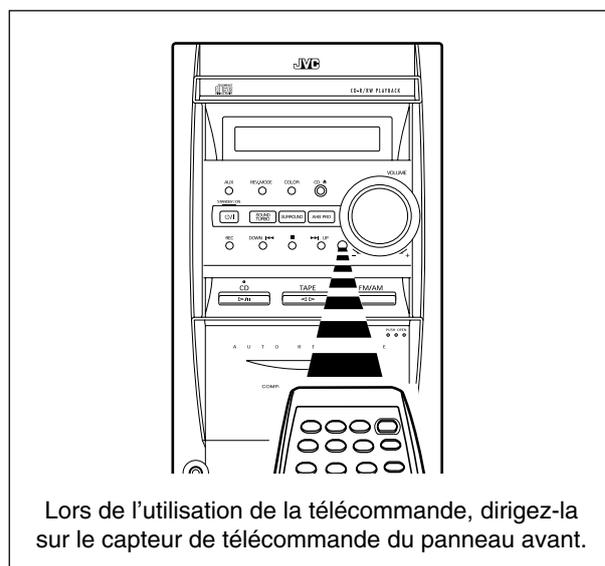
Référez-vous aux pages entre parenthèses pour plus de détails.

Panneau avant

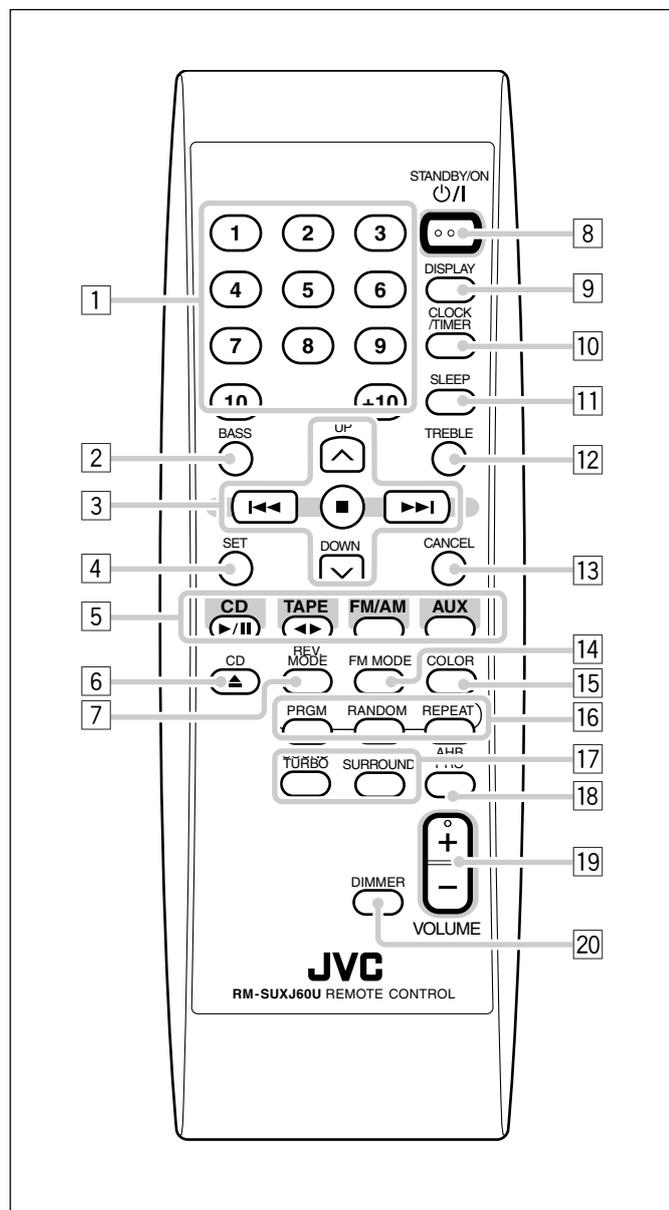
- 1 Plateau à disque
- 2 Fenêtre d'affichage
- 3 Touche REV.MODE (mode autoreverse) (17 – 19)
- 4 Touche AUX (9)
Appuyez sur cette touche met aussi l'appareil sous tension.
- 5 Touche STANDBY/ON /I et témoin STANDBY/ON (9, 21)
- 6 Touche REC (enregistrement) (18, 19)
- 7 Touches multifonctions
 - DOWN/ (saut vers l'arrière),  (arrêt) et  (saut vers l'avant)/UP
- 8 Touche CD /|| (lecture/pause) (9, 14 – 16)
Appuyez sur cette touche met aussi l'appareil sous tension.
- 9 Touche TAPE   (9, 17)
Appuyez sur cette touche met aussi l'appareil sous tension.
- 10 Porte-cassettes
- 11 Prise PHONES (10)
- 12 POUR LE FS-J60:
Touche COLOR (11)
- POUR LE FS-J50:
Touche CLOCK/TIMER (9, 20, 21)
- 13 Touche CD  (ouverture/fermeture du plateau à disque) (14)
Appuyez sur cette touche met aussi l'appareil sous tension.
- 14 Réglage VOLUME + / - (10)
- 15 POUR LE FS-J60:
Touche SOUND TURBO (11)
Touche SURROUND (11)
Touche AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- POUR LE FS-J50:
Touche AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
Touche BASS (10)
Touche TREBLE (10)
- 16 Capteur de télécommande
- 17 Touche FM/AM (9, 12, 13)
Appuyez sur cette touche met aussi l'appareil sous tension.
- 18 Portion PUSH OPEN  (ouverture du compartiment à cassette) (17 – 19)

Fenêtre d'affichage

- 1 Indicateurs de minuterie
 -  (minuterie), DAILY, REC (minuterie d'enregistrement) et SLEEP
- 2 Indicateur REC (enregistrement)
- 3 POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT:
Indicateur SURROUND
- 4 POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT:
Indicateur BASS
- 5 Indicateur de mode de lecture de disque
 - PRGM (programme), RANDOM et  ALL (répétition)
- 6 Indicateur ST (stereo)
- 7 Affichage principal
 - Indique le nom de la source, la fréquence, etc.
- 8 Indicateur AHB (Active Hyper Bass pro)
- 9 Indicateurs de fonctionnement de la platine cassette
 -   (direction de la bande) et  (mode autoreverse)
- 10 Indicateur MONO



Télécommande



Référez-vous aux pages entre parenthèses pour plus de détails.

- 1 Touches numériques
- 2 Touche BASS (10)
- 3 Touches multifonctions
 - UP, ◀◀ (saut vers l'arrière), ■ (arrêt), ▶▶ (saut vers l'avant) et DOWN
- 4 Touche SET (15)
- 5 Touches de source
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM et AUX

Appuyer sur l'une de ces touches met aussi l'appareil sous tension.
- 6 Touche CD ▲ (ouverture/fermeture du plateau à disque) (14)

Appuyez sur cette touche met aussi l'appareil sous tension.
- 7 Touche REV.MODE (mode autoreverse) (17 – 19)
- 8 Touche STANDBY/ON ◐/| (9, 21)
- 9 Touche DISPLAY (9)
- 10 Touche CLOCK/TIMER (9, 20, 21)
- 11 Touche SLEEP (21)
- 12 Touche TREBLE (10)
- 13 Touche CANCEL (16)
- 14 Touche FM MODE (12)
- 15 POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT:
 - Touche COLOR (11)
- 16 Touches de mode de lecture de disc (15, 16)
 - PRGM (programme), RANDOM et REPEAT
- 17 POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT:
 - Touche SOUND TURBO (11)
 - Touche SURROUND (11)
- 18 Touche AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- 19 Touche VOLUME + / - (10)
- 20 Touche DIMMER (11)

Accessoires fournis

Vérifiez que vous avez bien tous les accessoires suivants. Le nombre entre parenthèses indique le nombre de pièces fournies.

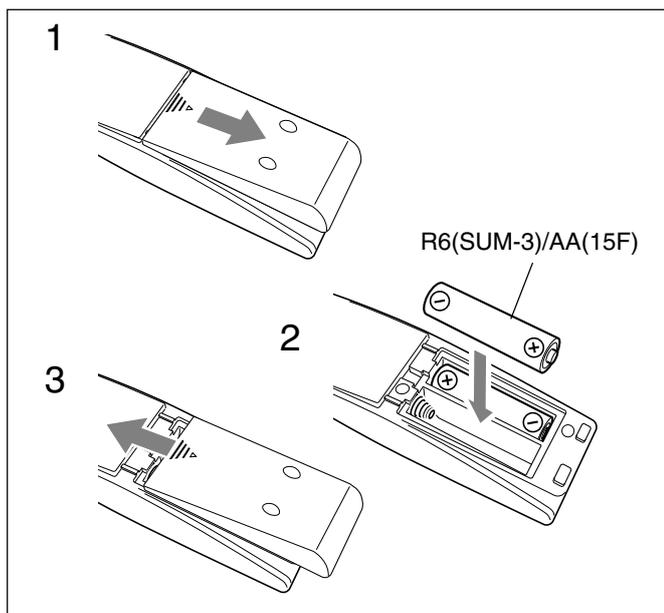
- Antenne cadre AM (1)
- Antenne FM (1)
- Télécommande (1)
- Piles (2)
- Cordons d'enceinte (POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT) (4)

Si quelque chose manquait, consultez immédiatement votre revendeur.

Mise en place des piles dans la télécommande

Insérez les piles—R6(SUM-3)/AA(15F)—dans la télécommande, en faisant correspondre les polarités (+ et -) des piles avec les marques + et - dans le compartiment à piles.

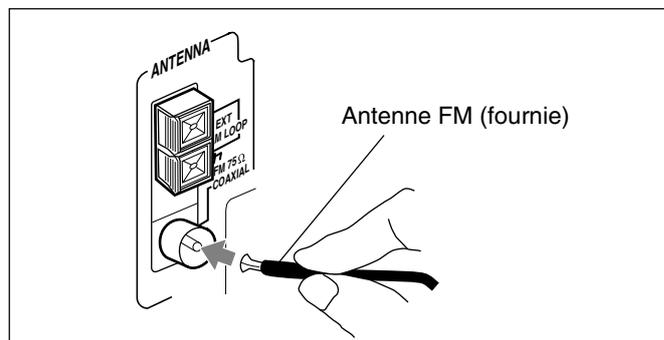
Quand la télécommande ne peut plus commander l'appareil, remplacez les deux piles en même temps.



- N'UTILISEZ PAS une vieille pile avec une pile neuve.
- N'UTILISEZ PAS différents types de pile en même temps.
- N'EXPOSEZ PAS les piles au feu ou à une flamme.
- NE LAISSEZ PAS les piles dans le compartiment à piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée. Sinon, elles risqueraient de fuir et d'endommager la télécommande.

Connexion des antennes

Antenne FM



- 1 Connectez l'antenne FM à la prise FM 75 Ω COAXIAL.
- 2 Étendez l'antenne FM.
- 3 Fixez-la dans la position qui offre la meilleure réception possible, puis fixez-la au mur, etc.

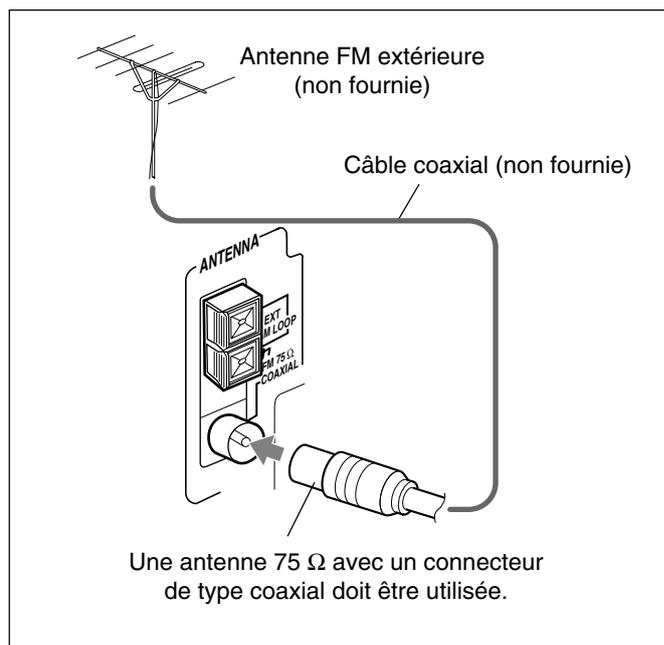


A propos de l'antenne FM fournie

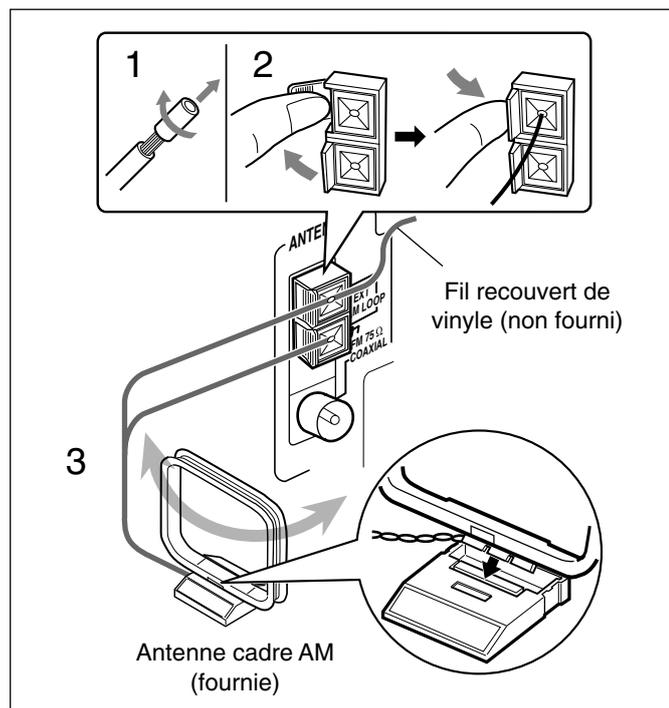
L'antenne FM fournie avec cet appareil peut être utilisée temporairement. Si la réception est mauvaise, connectez une antenne FM extérieure.

Pour connecter une antenne FM extérieure

Avant de la connecter, déconnectez l'antenne FM fournie.



Antenne AM



- 1 Si les cordons sont recouverts par un isolant, retirez la petite partie de l'isolant à l'extrémité de chaque cordon en tordant et en tirant l'isolant.
- 2 Connectez l'antenne cadre AM aux prises AM LOOP comme montré sur l'illustration.
- 3 Tournez l'antenne cadre AM jusqu'à l'obtention de la meilleure réception possible.

Pour connecter une antenne AM extérieure

Si la réception est mauvaise, connectez un fil recouvert de vinyle à la prise AM EXT et étendez-le horizontalement. L'antenne cadre AM doit rester connectée.

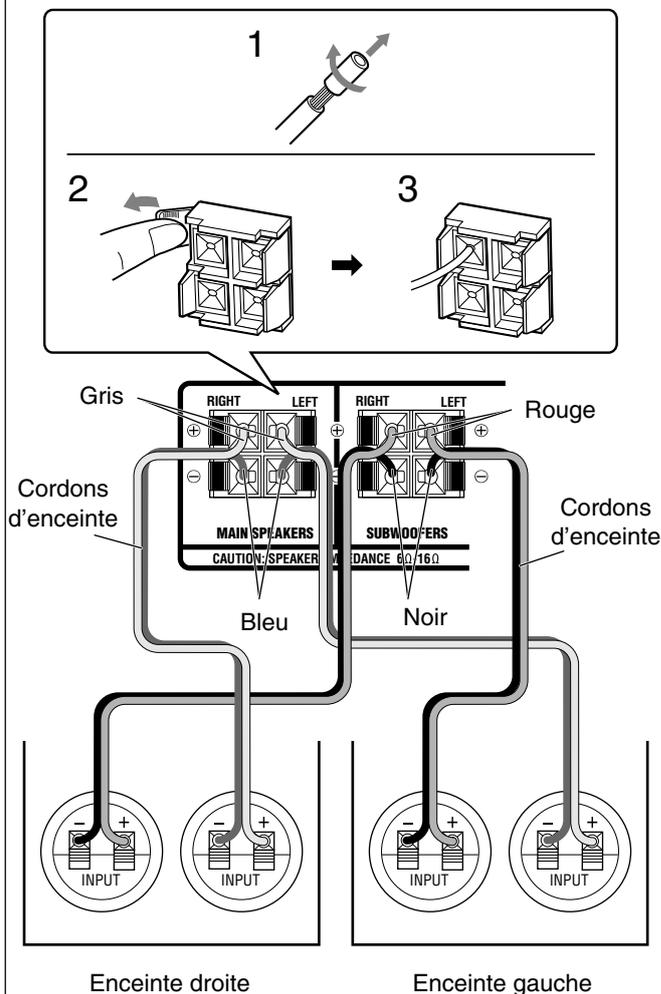


Pour une meilleure réception FM et AM

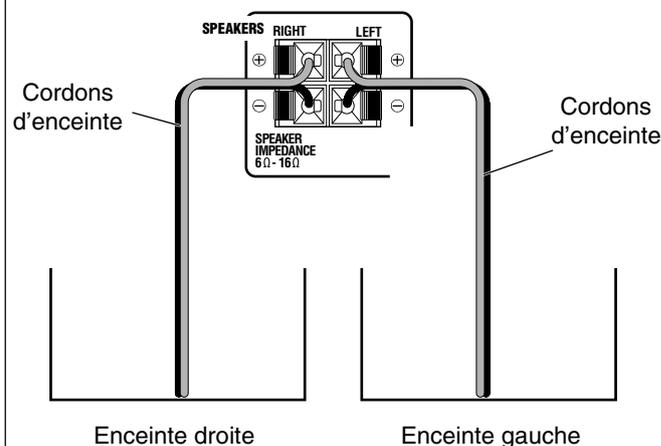
- Assurez-vous que les conducteurs de l'antenne ne touchent pas d'autres prises et cordons de connexion.
- Gardez les antennes à l'écart des parties métalliques de l'appareil, des cordons de connexion et du cordon d'alimentation.

Connexion des enceintes

POUR LE FS-J60:



POUR LE FS-J50:



- 1 **Si les cordons sont recouverts par un isolant, retirez la petite partie de l'isolant à l'extrémité de chaque cordon en tordant et en tirant l'isolant.**
- 2 **Maintenez pressé le serre-câble de la prise d'enceinte comme montré sur l'illustration.**
- 3 **Insérez une extrémité du cordon d'enceinte dans la prise.**
Faire correspondre les polarités entre l'appareil et les prises d'enceinte: ⊕ à ⊕ et ⊖ à ⊖.
- 4 **Relâchez les serre-fils.**

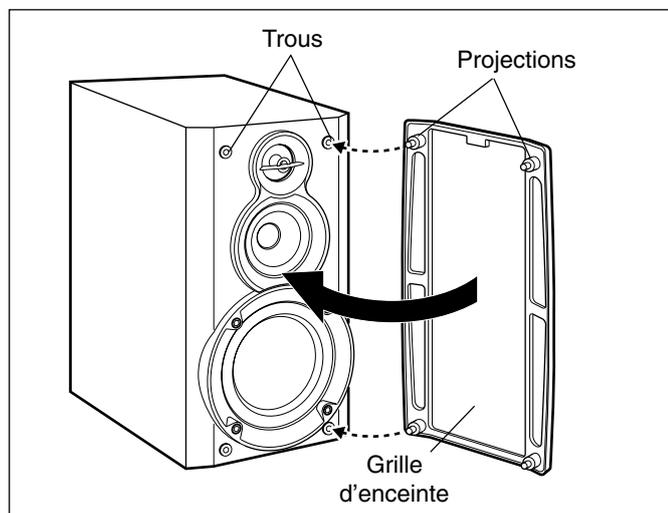


- NE CONNECTEZ PAS les enceintes quand l'appareil est sous tension.
- NE CONNECTEZ PAS plus d'une enceinte à chaque prise d'enceinte.

IMPORTANT: Utilisez uniquement des enceintes possédant la même impédance que celle indiquée à côté des prises d'enceinte à l'arrière de l'appareil.

Retrait des grilles des enceintes

Les grilles des enceintes peuvent être retirées.



Pour retirer la grille d'enceinte, insérez vos doigts en haut de la grille d'enceinte, puis tirez vers vous. Faites de même avec le bas de la grille.

Pour fixer la grille d'enceinte, insérez les projections de la grille d'enceinte dans les trous de l'enceinte.

Connexion d'un autre appareil

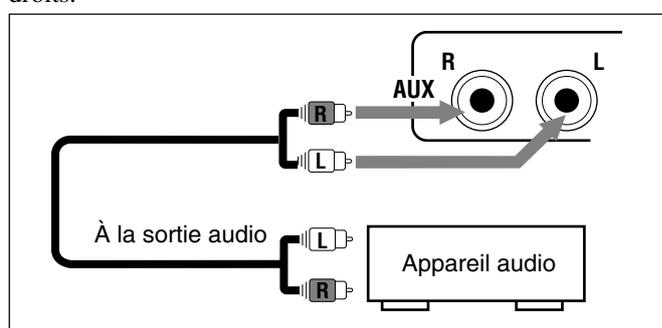
Pour connecter un appareil audio

Vous pouvez connecter un appareil audio—utilisé uniquement comme appareil de lecture.



- NE CONNECTEZ PAS les appareils quand ils sont sous tension.
- NE BRANCHEZ PAS les appareils sur le secteur avant que toutes les connexions ne soient terminées.

Assurez-vous que les fiches des cordons audio sont codées par couleur: Les fiches et les prises blanches sont pour les signaux audio gauches et les rouges pour les signaux audio droits.



Pour reproduire un autre appareil à travers cet appareil, connectez les prises de sortie audio de l'autre appareil aux prises AUX en utilisant un cordon audio (non fourni).

Maintenant, vous pouvez brancher cet appareil et les appareils connectés au secteur.

IMPORTANT: Assurez-vous que toutes les connexions ont été réalisées avant de brancher le cordon d'alimentation secteur dans une prise murale.

Fonctionnement commun

Réglage de l'horloge

Avant de continuer à utiliser l'appareil, réglez d'abord l'horloge intégrée à cet appareil. Quand vous branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale, "AM 12:00" clignote sur l'affichage.

Vous pouvez régler l'horloge quand l'appareil est allumé ou éteint.

- Il y a une durée limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.
- Pour le FS-J60 uniquement, vous pouvez aussi utiliser CLOCK/TIMER sur l'appareil pour cette opération.

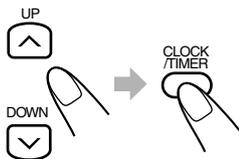
1 Appuyez sur CLOCK/TIMER.

Le chiffre des heures commence à clignoter sur l'affichage.

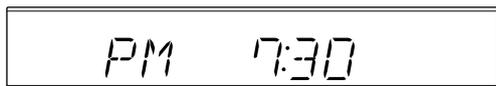


2 Appuyez sur UP ou DOWN pour ajuster l'heure, puis appuyez sur CLOCK/TIMER.

Le chiffre des minutes commence à clignoter.



3 Appuyez sur UP ou DOWN pour ajuster les minutes, puis appuyez sur CLOCK/TIMER.

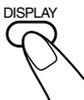


Pour vérifier l'heure pendant la lecture

Sur la télécommande **UNIQUEMENT**:

Appuyez sur DISPLAY (de couleur grise).

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication de la source et l'horloge alternent sur l'affichage.



- **Si vous débranchez le cordon d'alimentation ou si une coupure de courant se produit**

L'horloge est réinitialisée immédiatement sur "AM 12:00". Si cela se produit, réglez de nouveau l'horloge.

- **Il se peut que l'horloge avance ou retarde 1 ou 2 minutes en plus par mois**

Si cela se produit, réglez de nouveau l'horloge.

Pour ajuster de nouveau l'horloge

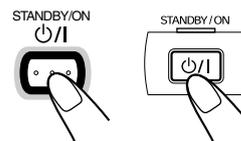
- 1 Assurez-vous que l'indicateur ☺ (minuterie) n'est pas allumé sur l'affichage.
 - S'il est allumé, maintenez pressée CLOCK/TIMER jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne.
- 2 Appuyez répétitivement sur CLOCK/TIMER jusqu'à ce que l'appareil entre en mode de réglage de l'horloge (le chiffre des heures clignote sur l'affichage).

La première fois que vous appuyez sur CLOCK/TIMER, l'appareil entre en mode de réglage de la minuterie. (Voir page 20).
- 3 Répétez les étapes 2 et 3 de la procédure de "Réglage de l'horloge".
- 4 Maintenez de nouveau pressée CLOCK/TIMER de façon que l'indicateur ☺ (minuterie) disparaisse.

Mise sous tension

Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur STANDBY/ON ⏻/I.

Le témoin STANDBY/ON s'allume en vert et "HELLO" apparaît sur l'affichage.



- Quand vous appuyez sur la touche de lecture—CD ▶/II, TAPE ◀▶, FM/AM et AUX, l'appareil se met automatiquement sous tension et démarre la lecture de cette source si elle est prête.

Pour mettre l'appareil hors tension (en mode d'attente), appuyez de nouveau sur STANDBY/ON ⏻/I.

Le témoin STANDBY/ON s'allume en rouge et "GOOD BYE" apparaît sur l'affichage.

- "AM 12:00" clignote sur l'affichage jusqu'à ce que vous régliez l'horloge intégrée. Une fois que l'horloge est réglée, l'heure apparaît sur l'affichage quand l'appareil est en mode d'attente.

L'éclairage et l'affichage deviennent plus lumineux pendant environ 4 secondes quand vous appuyez sur DIMMER.

- Une petite quantité de courant est toujours consommée même quand l'appareil est en mode d'attente.

Pour mettre l'appareil hors tension complètement, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale.



Si vous débranchez le cordon d'alimentation ou si une coupure de courant se produit

L'horloge est réinitialisée immédiatement sur "AM 12:00", tandis que les stations pré-réglées du tuner (voir page 12) sont effacées après quelques jours.

Ajustement du volume

Vous pouvez ajuster le niveau de volume uniquement quand l'appareil est sous tension. Vous pouvez régler le niveau du volume entre "VOL MIN" et "VOLUME 1" – "VOLUME 40 (VOL MAX)".

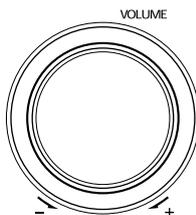
Sur la télécommande:

Appuyez sur VOLUME + pour augmenter le volume ou appuyez sur VOLUME – pour le diminuer.



Sur l'appareil:

Tournez la commande VOLUME + / – dans le sens des aiguilles d'une montre (+) pour augmenter le volume ou dans le sens contraire (–) pour le diminuer.



Pour une écoute privée

Connectez le casque d'écoute à la prise PHONES. Aucun son ne sort des enceintes. Assurez-vous de diminuer le volume avant de connecter le casque d'écoute ou de le mettre sur vos oreilles.



NE METTEZ PAS l'appareil hors tension (en mode d'attente) avec le volume réglé sur un niveau très élevé; sinon, une soudaine déflagration sonore peut endommager votre ouïe, vos enceintes ou votre casque d'écoute quand l'appareil est remis sous tension ou qu'une source est reproduite la fois suivante.

RAPPELEZ-VOUS qu'il n'est pas possible d'ajuster le volume quand l'appareil est en mode d'attente.

Utilisation des effets sonores

Vous pouvez ajuster le son en utilisant diverses fonctions d'effet sonore.

- Ces fonctions affectent uniquement le son de lecture et n'affectent pas votre enregistrement.

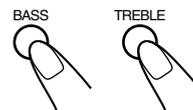
Pour ajuster la tonalité (graves/aigus)

Il est possible d'ajuster le niveau des graves (plage des basses fréquences) et le niveau des aigus (plage des hautes fréquences) dans une plage de –5 à +5.

À l'expédition de l'usine, le niveau des graves est réglé sur "BASS +2" et le niveau des aigus sur "TREBLE +2".

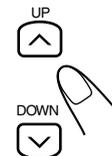
- Il y a une durée limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.
- Pour le FS-J50 uniquement, vous pouvez aussi utiliser BASS et TREBLE sur l'appareil pour cette opération.

- 1 Appuyer sur **BASS** pour ajuster le niveau des graves ou appuyer sur **TREBLE** pour ajuster le niveau des aigus.



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, "BASS" et "TREBLE" apparaissent alternativement.

- 2 Appuyer sur **UP** pour augmenter le niveau ou sur **DOWN** pour le diminuer.



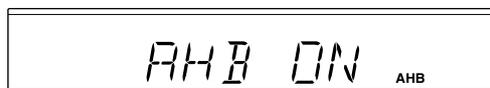
Pour renforcer les sons graves

Vous pouvez renforcer les sons graves pour conserver la richesse et la plénitude des graves à faible niveau de volume—Active Hyper Bass Pro.

Pour le FS-J60:

Appuyez sur **AHP PRO**.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la fonction Active Hyper Bass Pro est mise alternativement en service (AHB ON) et hors service (AHB OFF). Quand elle est en service, l'indicateur AHB est allumé sur l'affichage.

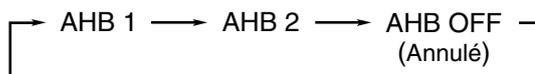


Pour le FS-J50:

Appuyez sur **AHB PRO** jusqu'à ce que "AHB 1" ou "AHB 2" apparaisse sur l'affichage.

L'indicateur AHB allume aussi sur l'affichage.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, les graves changes comme suit:



- Le réglage "AHB 2" offre une accentuation des graves plus forte qu'avec le réglage "AHB 1".

Pour annuler l'effet, appuyez sur **AHB PRO** jusqu'à ce que "AHB OFF" apparaisse sur l'affichage. L'indicateur AHB éteint.



Pour obtenir un son lourd (POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT)

Vous pouvez obtenir un son lourd. La fonction accentue les sons basses et hautes fréquences—Sound Turbo.

Appuyez sur SOUND TURBO.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la fonction Sound Turbo est mise alternativement en et hors service. Quand elle est en service, l'indicateur BASS s'allume sur l'affichage.



Quand la fonction Sound Turbo est en service, les niveaux des graves et des aigus sont réglés sur +2 (voir page 10).

Quand la fonction Sound Turbo est annulée, ces niveaux retournent à leurs valeurs précédentes.

Pour renforcer l'effet Surround (POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT)

Vous pouvez renforcer l'effet Surround.

- Cette fonction n'affecte pas votre enregistrement et le son de lecture des sources monaurales.

Pour obtenir l'effet, appuyer sur SURROUND de façon que l'indicateur SURROUND s'allume sur l'affichage.



Pour annuler l'effet, appuyer de nouveau sur SURROUND de façon que l'indicateur SURROUND s'éteigne.

Sélection de la couleur de l'affichage (POUR LE FS-J60 UNIQUEMENT)

Vous pouvez choisir la couleur de l'affichage (Mode COLOR 1 – COLOR 5 et AUTO).

- Le mode AUTO change la couleur (COLOR 1 à COLOR 5) graduellement.

Pour choisir la couleur, appuyez sur COLOR.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la couleur change comme suit:



Sélection de la luminosité de l'affichage

Vous pouvez changer l'éclairage et la luminosité de l'affichage uniquement quand l'appareil est sous tension.

Sur la télécommande UNIQUEMENT:

Pour changer la luminosité, appuyer sur DIMMER.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la luminosité de l'affichage diminue (DIM ON) et augmente (DIM OFF) alternativement.

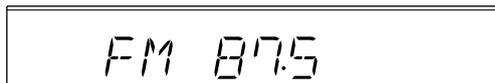


Accord d'une station

1 Appuyez sur FM/AM pour choisir la gamme.

L'appareil se met automatiquement sous tension et accorde la dernière station— accordée FM ou AM.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la bande alterne entre FM et AM.



2 Maintenez pressée >>> ou <<< pendant plus 1 seconde.

L'appareil commence à rechercher les stations et s'arrête quand une station de signal suffisamment fort est accordée.

- Si le programme est diffusé en stéréo, l'indicateur ST (stereo) s'allume.



Pour arrêter la recherche en cours, appuyez sur >>> ou <<<.



Si vous appuyez sur >>> ou <<< brièvement et répétitivement

La fréquence change pas par pas.

Pour changer le mode de réception FM

Sur la télécommande UNIQUEMENT:

Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir ou parasitée, appuyez sur FM MODE sur la télécommande de façon que l'indicateur MONO s'allume sur l'affichage. La réception est améliorée.



Pour rétablir l'effet stéréo, appuyez de nouveau sur FM MODE de façon que l'indicateur MONO s'éteigne. En mode stéréo, vous entendez un son stéréo quand un programme est diffusé en stéréo.

Préréglage des stations

Vous pouvez préréglager 30 stations FM et 15 stations AM.

Dans certains cas, des tests de fréquences ont déjà été mémorisés dans le tuner lors de la vérification de la fonction de préréglage avant l'expédition. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

Vous avez besoin de préréglager les stations séparément pour les bandes FM et AM.

- Il y a une durée limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 2.

Sur la télécommande UNIQUEMENT:

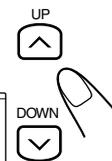
1 Accordez la station que vous souhaitez préréglager.

- Voir "Accord d'une station".

2 Appuyez sur SET.



3 Appuyez sur UP ou DOWN pour choisir un numéro de préréglage.



4 Appuyez de nouveau sur SET.



La station accordée à l'étape 1 est mémorisée sur le numéro de préréglage choisi à l'étape 3.

- Mémoriser une nouvelle station sur un numéro déjà utilisé efface la station précédemment mémorisée.



Si vous débranchez le cordon d'alimentation ou si une coupure de courant se produit

Les stations préréglées sont effacées après quelques jours. Si cela se produit, préréglez de nouveau les stations.

Accord d'une station préréglée

Sur la télécommande **UNIQUEMENT**:

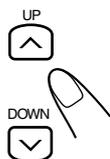
1 Appuyez sur FM/AM pour choisir la gamme.

L'appareil se met automatiquement sous tension et accorde la dernière station —accordée FM ou AM.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la bande alterne entre FM et AM.



2 Appuyez sur UP ou DOWN pour choisir un numéro de préréglage.



Pour accorder directement une station préréglée en utilisant les touches numériques

Sur la télécommande **UNIQUEMENT**:

Appuyer sur les touches numériques permet de choisir le numéro de préréglage souhaité.

- Ex.: Pour le numéro de préréglage 5, appuyer sur 5. 
- Pour le numéro de préréglage 15, appuyer sur +10 puis sur 5. 
- Pour le numéro de préréglage 20, appuyer sur +10 puis sur 10. 
- Pour le numéro de préréglage 30, appuyer sur +10, +10 puis sur 10. 

Cet appareil est conçu pour reproduire les disques suivants
—CD, CD-R et CD-RW.

Lors de la reproduction d'un CD-R ou d'un CD-RW

Les CD-R (enregistrables) et les CD-RW (réinscriptibles) édités par l'utilisateur peuvent être reproduits uniquement s'ils ont déjà été "finalisés".

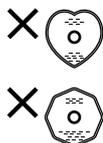
- Normalement, vous pouvez reproduire vos CD-R ou CD-RW originaux enregistrés au format de CD musical. Cependant, il se peut que certains ne puissent pas être reproduits en fonction de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- Avant de reproduire un CD-R ou un CD-RW, lisez attentivement leurs instructions et précautions.
- Certains CD-R ou CD-RW ne peuvent pas être reproduits sur cet appareil à cause de leurs caractéristiques, de dommages ou de taches, ou quand la lentille est sale.
- Les CD-RW peuvent avoir un temps d'affichage plus long. C'est à cause de leur indice de réflexion inférieur à celui des CD ordinaires.

Divers

De manière générale, vous obtiendrez toujours les meilleurs résultats en gardant vos disques et les appareils en parfait état de propreté.

- Rangez les disques dans leurs boîtiers et conservez-les dans une armoire ou sur une étagère.
- Veillez à fermer le plateau à disque lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

L'utilisation continue de disques de formes irrégulières (en forme de coeurs, octogonaux, etc.) risque d'endommager le lecteur.

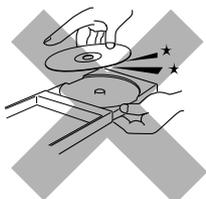


Manipulation des disques

- Retirez les disques de leur boîtier en les tenant par les arêtes et en appuyant légèrement au centre.
- Ne touchez pas la surface brillante des disques et ne le tordez pas.
- Remettez les disques dans leur boîte après utilisation pour éviter qu'ils ne se gondolent.

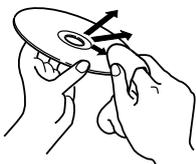


- Faites attention de ne pas rayer la surface des disques en les remettant dans son boîtier.
- Évitez une exposition directe au soleil, aux températures extrêmes et à l'humidité.



Pour nettoyer un disque

Essayez les disques avec un chiffon doux en ligne droite du centre vers les bords du disque.

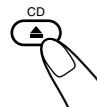


N'UTILISEZ PAS de solvant—comme un nettoyant pour disques vinyles, un vaporisateur, un diluant ou du benzène—pour nettoyer un disque.

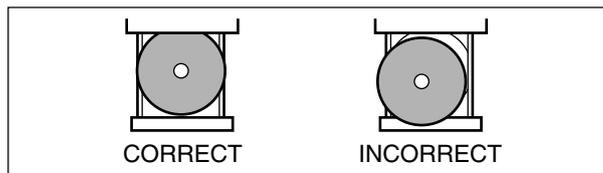
Lecture d'un Disque en entier—Lecture normale

1 Appuyez sur CD ▲.

L'appareil se met automatiquement sous tension et le plateau à disque sort.



2 Placez un disque correctement sur la rainure du plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut.



- Lors de l'utilisation d'un CD single (8 cm), placez-le sur la rainure intérieure du plateau.

3 Appuyez sur CD ►/II.

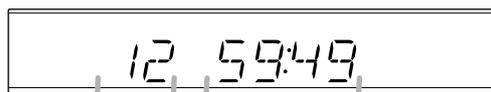
Le plateau à disque se referme automatiquement et la lecture de la première page du disque démarre.



Numéro de page Temps de lecture

- Le disque s'arrête automatiquement quand la lecture de la dernière page est terminée.

Pour arrêter la lecture en cours, appuyez sur ■.



Nombre total de pages Temps de lecture total

Pour retirer le disque, appuyez sur CD ▲.



- **Si le disque ne peut pas être reconnu correctement (parce qu'il est rayé, par exemple) ou si un CD-R ou CD-RW illisible est inséré**
La lecture ne démarre pas.
- **S'il n'y a pas de disque dans le tiroir de disque**
"NO DISC" apparaît sur l'affichage.
- **Si le disque inséré contient plus de 21 pages et que vous choisissez la 21e page ou une page supérieure**
"—:—" apparaît sur l'affichage à la page de la durée de lecture.

 **NE JAMAIS** essayer d'ouvrir ou de refermer le plateau à disque à la main car vous risqueriez de l'endommager.

Fonctionnement de base de la platine disque

Pendant la lecture d'un disque, vous pouvez réaliser les choses suivantes.

Pour arrêter la lecture momentanément

Pendant la lecture, appuyez sur CD ►/||. Pendant la pause, la durée de lecture écoulée clignote sur l'affichage.

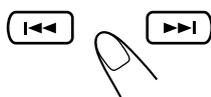


Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur CD ►/||.

Pour passer sur une autre plage

Avant ou pendant la lecture, appuyez répétitivement sur ►►| ou |◄◄.

- | : Passe au début de la plage suivante ou des plages qui la suivent.
- |◄◄ : Passe au début de la plage actuelle ou d'une plage précédente.

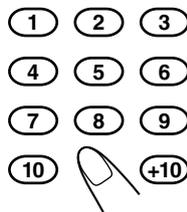


Pour aller directement à une autre plage en utilisant les touches numériques

Sur la télécommande **UNIQUEMENT**:

Appuyer sur les touches numériques avant ou pendant la lecture vous permet de démarrer la lecture à partir de la plage souhaitée.

- Ex.:
- Pour la plage 5, appuyez sur 5.
 - Pour la plage 15, appuyez sur +10, puis sur 5.
 - Pour la plage 20, appuyez sur +10, puis sur 10.
 - Pour la plage 32, appuyez sur +10, +10, +10, puis sur 2.



Pour localiser un point particulier sur une plage

Pendant la lecture, maintenez pressée ►►| ou |◄◄.

- | : Avance rapide du plage.
- |◄◄ : Retour rapide du plage.



Programmation de l'ordre de lecture des plages—Lecture programmée

Vous pouvez changer l'ordre dans lequel les plages sont reproduites avant de commencer la lecture. **Vous pouvez programmer 20 plages au maximum.**

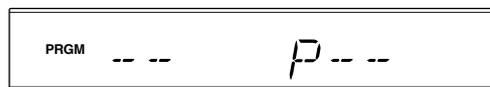
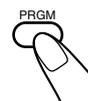
Sur la télécommande **UNIQUEMENT**:

1 Mettez un disque en place.

- Si la source de lecture actuelle n'est pas le lecteur CD, appuyez sur CD ►/||, puis sur ■ avant de passer à l'étape suivante.

2 Appuyez sur PRGM (programme).

L'indicateur PRGM (programme) s'allume sur l'affichage.



- Si un programme a été mémorisé, ce programme est rappelé.

3 Appuyez sur UP ou DOWN pour choisir le numéro de plage, puis appuyez sur SET.

- Il est possible de choisir directement les numéros de plage en utilisant les touches numériques. (Voir "Pour aller directement à une autre plage en utilisant les touches numériques").



Numéro de plage Numéro du pas de programme

4 Répétez l'étape 3 pour programmer d'autres plages souhaitées.

5 Appuyez sur CD ►/||.

Les plages sont reproduites dans l'ordre de la programmation.

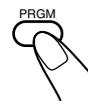


Si vous essayez de programmer un 21e pas "FULL" apparaît sur l'affichage.

Pour arrêter la lecture en cours, appuyez sur ■.



Pour quitter le mode de lecture programmée, appuyez sur PRGM (programme) avant ou après de lecture.



- L'indicateur PRGM (programme) s'éteint.
- Le programme est conservé même si vous choisissez un autre mode de lecture (lecture normale ou aléatoire).



Le réglage du mode de lecture (lecture normale, programmée et aléatoire) ne change pas même si vous réalisez une des opérations suivantes:

- Changer la source—choisir le lecteur CD comme source, rappelle le mode de lecture précédent.
- Mettre l'appareil hors tension—mettre l'appareil hors tension rappelle le mode de lecture précédent.

Pour vérifier le contenu du programme

Il est possible de vérifier le contenu du programme en appuyant sur ►►| ou |◄◄ avant ou après de lecture.



- | : Pour vérifier le contenu dans l'ordre du programme.
- |◄◄ : Pour vérifier le contenu dans l'ordre inverse.

Pour modifier le programme

Sur la télécommande UNIQUEMENT:

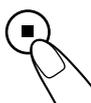
Avant ou après de commencer la lecture, vous pouvez effacer la dernière plage programmée en appuyant sur la touche CANCEL.



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la dernière plage programmée est effacée du programme.

Pour ajouter des plages dans un programme avant la reproduction, choisissez simplement les numéros de plage que vous souhaitez ajouter en suivant l'étape 3 de la procédure de programmation.

Pour effacer le programme, appuyez sur ■ avant ou pendant la lecture.



- Éjecter un disque efface aussi le programme.

Lecture dans un ordre aléatoire —Lecture aléatoire

Lorsque ce mode est utilisé, les plages sont lues dans un ordre totalement aléatoire.

Sur la télécommande UNIQUEMENT:

1 Mettez un disque en place.

- Si la source de lecture actuelle n'est pas le lecteur CD, appuyez sur CD ►/||, puis sur ■ avant de passer à l'étape suivante.

2 Appuyez sur RANDOM.

L'indicateur RANDOM s'allume sur l'affichage et les plages sont reproduites aléatoirement.



3 Appuyez sur CD ►/||.

Les plages sont reproduites aléatoirement. La lecture aléatoire se termine quand toutes les plages ont été reproduites une fois.



Pour sauter la plage actuelle, appuyez sur ►►.

- Vous ne pouvez pas retourner aux plages précédentes en appuyant sur ◀◀.



Pour arrêter la lecture en cours, appuyez sur ■.



Pour sortir du mode de lecture aléatoire, appuyez sur RANDOM avant ou après de lecture.

La lecture aléatoire est annulée et la lecture normale reprend.

- L'indicateur RANDOM s'éteint.



Le réglage du mode de lecture (lecture normale, programmée et aléatoire) ne change pas même si vous réalisez une des opérations suivantes:

- Changer la source—choisir le lecteur CD comme source, rappelle le mode de lecture précédent.
- Mettre l'appareil hors tension—mettre l'appareil hors tension rappelle le mode de lecture précédent.

Répétition des plages—Lecture répétée

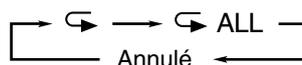
Vous pouvez reproduire répétitivement toutes les plages, un programme ou la plage en cours de lecture autant de fois que vous le souhaitez.

Sur la télécommande UNIQUEMENT:

Pour répéter la lecture, appuyez sur REPEAT pendant ou avant de lecture.



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de lecture répétée change comme suit et l'indicateur suivant s'allume sur l'affichage:



- ↪ : Répète une plage.
- ↪↪ ALL : En mode de lecture normale, répète toutes les plages.
En mode de lecture programmée, répète toutes les plages d'un programme.
En mode de lecture aléatoire, répète toutes les plages dans un ordre quelconque.

Pour annuler la lecture répétée, appuyez répétitivement sur REPEAT jusqu'à ce que l'indicateur de répétition s'éteigne de l'affichage.

- La lecture répétée reste en service même quand vous choisissez un autre mode de lecture (lecture normale, programmée ou aléatoire).
- En mode de lecture aléatoire, ↪ ne peut pas être sélectionné. Si ↪ est choisi quand vous appuyez sur RANDOM, il est annulé.

Interdiction de l'éjection des disques —Verrouillage des plateaux

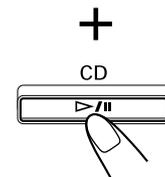
Vous pouvez verrouiller le plateau à disque et interdire l'éjection du disque que l'appareil soit sous ou hors tension.

Sur l'appareil UNIQUEMENT:

Pour interdire l'éjection des disques, appuyez sur CD ▷/|| pendant tout en maintenant pressée ■.



- S'il un des plateaux est ouvert, il se referme d'abord.



Pour annuler l'interdiction et déverrouiller les disque, appuyez sur CD ▷/|| pendant tout en maintenant pressée ■.



Si l'on essaie d'éjecter le disque alors que le plateau est verrouillé

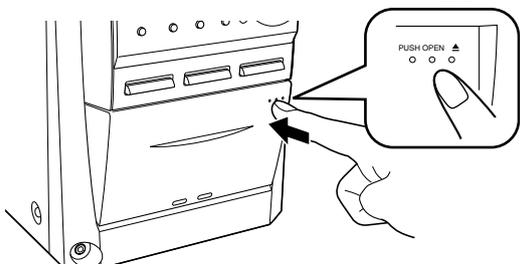
“LOCKED” apparaît pour informer que le plateau à disque a été verrouillé.

Lecture de cassettes

Vous pouvez reproduire des cassettes de type I.

Lecture d'une cassette

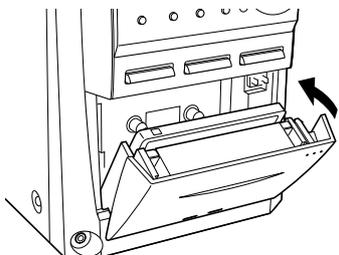
1 Appuyez sur **PUSH OPEN** ▲ sur l'appareil.



2 Mettez une cassette à l'intérieur, la partie exposée dirigée vers le bas.



3 Appuyez de nouveau sur **PUSH OPEN** ▲ pour refermer le compartiment à cassette.



4 Appuyez sur **TAPE** ◀▶.

L'appareil se met automatiquement sous tension et la lecture de la cassette commence. L'indicateur du sens de défilement de la bande (▶ ou ◀) clignote doucement sur l'affichage.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le sens de défilement de la bande change:
 - ▶ : reproduction de la face avant.
 - ◀ : reproduction de la face arrière.



Quand la bande est reproduite jusqu'à la fin, la platine s'arrête automatiquement si le mode autoreverse est réglé sur  ou . (Voir "Pour reproduire les deux faces répétitivement—Mode autoreverse").

Pour arrêter la lecture en cours, appuyez sur ■.



Pour bobiner rapidement vers la gauche ou vers la droite, appuyez sur  ou  quand la bande est à l'arrêt.



L'indicateur de sens de la bande (▶ ou ◀) clignote rapidement sur l'affichage.

Pour retirer la cassette, appuyez sur **PUSH OPEN** ▲ sur l'appareil.

- Si la cassette est en cours de lecture, arrêtez-la d'abord.

Pour reproduire les deux faces répétitivement —Mode autoreverse

Vous pouvez régler la platine pour reproduire une seule face d'une cassette, les deux faces une fois ou les deux faces en continu.

Appuyez sur **REV.MODE** (mode autoreverse).

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode d'inversion change comme suit:



 : La platine à s'arrête automatiquement après la lecture des deux faces. S'arrête lorsque la lecture dans le sens ◀ est terminée.

 : La platine à continue de lire les deux faces de la bande jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche ■.

 : La platine à s'arrête automatiquement après la lecture d'une face.



- N'OUVREZ PAS le compartiment à cassette quand la bande est en mouvement.
- L'utilisation de bande C-120 ou plus fine n'est pas recommandée, car une détérioration caractéristique peut se produire et la bande peut se prendre facilement dans les galets presseurs et les cabestans.



Si aucune cassette ne se trouve dans l'appareil quand vous appuyez sur **TAPE** ◀▶

"NO TAPE" apparaît sur l'affichage.

IMPORTANT:

- Il peut être illégal d'enregistrer ou de reproduire des matériaux protégés par des droits d'auteur sans l'autorisation du propriétaire des droits.
- Le niveau d'enregistrement est réglé correctement automatiquement et il n'est pas affecté par les autres réglages sonores. Alors, vous pouvez ajuster le son que vous êtes en train d'écouter, pendant un enregistrement, sans affecter le niveau d'enregistrement.
- Si les enregistrements effectués ont trop de parasites, c'est que l'appareil était peut-être trop près d'un téléviseur. Éloignez-le du téléviseur.
- Vous pouvez utiliser des cassettes de type I pour l'enregistrement.

Pour protéger vos enregistrements

Les cassettes possèdent deux languettes à l'arrière permettant de protéger les enregistrements contre tout effacement ou ré-enregistrement accidentel.



Pour protéger vos enregistrements, retirez ces languettes. Pour enregistrer de nouveau sur une cassette protégée, couvrez les trous avec du ruban adhésif.

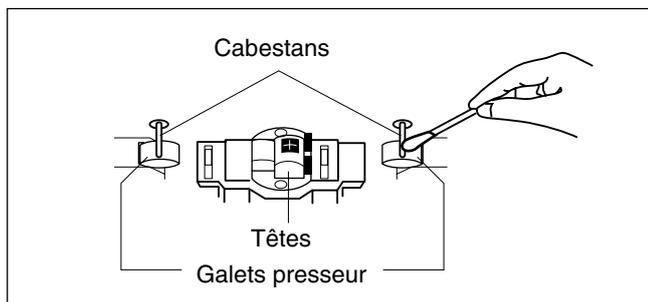
Pour conserver la meilleure qualité d'enregistrement ou de lecture possible

Si les têtes, les cabestans et les galets presseurs de la platine cassette deviennent sales, les choses suivantes se produisent:

- Baisse de la qualité sonore
- Son discontinu
- Affaiblissement
- Effacement incomplet
- Difficultés à l'enregistrement

Pour nettoyer les têtes, les cabestans et les galets presseurs

Utilisez un coton-tige imprégné d'alcool.



Pour démagnétiser les têtes

Mettez l'appareil hors tension et utiliser un démagnétiseur de têtes (en vente dans les magasins d'électronique et de disques).



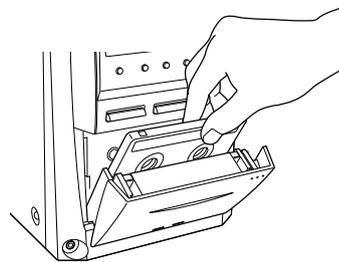
Au début et à la fin de la bande

Il y a une bande amorce sur laquelle il n'est pas possible d'enregistrer. Alors, lors de l'enregistrement d'un disque ou d'un programme radio, avancez d'abord la bande pour dépasser la bande amorce pour vous assurer que l'enregistrement s'effectuera sans aucune perte.

Enregistrement sur une cassette

Sur l'appareil UNIQUEMENT:

- 1 Insérez une cassette enregistrable, avec la partie exposée dirigée vers le bas.



- 2 Refermez le compartiment à cassette doucement et vérifiez le sens d'enregistrement pour la cassette.

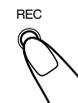
- Si le sens de défilement de la bande n'est pas correct, appuyez deux fois sur TAPE ◀▶ puis sur ■ pour changer le sens du défilement.
- Si vous souhaitez enregistrer les deux faces de la cassette, voir "Pour enregistrer les deux faces—Mode autoreverse".

- 3 Commencez la reproduction de la source—FM, AM ou appareil extérieur connecté aux prises AUX.

- Si la source est le lecteur CD, voir "Enregistrement direct de disque" à la page 19.

- 4 Appuyez sur REC (enregistrement).

L'indicateur REC (enregistrement) s'allume sur l'affichage et l'enregistrement commence.

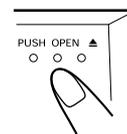


- Si aucune cassette ne se trouve dans l'appareil quand vous appuyez sur REC "NO REC" apparaît sur l'affichage.
- Si une cassette protégée se trouve dans l'appareil quand vous appuyez sur REC "NO REC" apparaît sur l'affichage.

Pour arrêter l'enregistrement en cours, appuyez sur ■.



Pour retirer la cassette, appuyez sur PUSH OPEN ▲ sur l'appareil.



- Si cassette est en cours d'enregistrement, arrêtez-la d'abord.



N'OUVREZ PAS le compartiment à cassette quand la bande est en mouvement.

Pour enregistrer les deux faces—Mode autoreverse

Appuyez répétitivement sur REV.MODE (mode autoreverse) jusqu'à ce que  ou  s'allume.



- Lors de l'utilisation du mode d'inversion pour l'enregistrement,  s'allume et l'enregistrement démarre d'abord dans la direction avant (▶). Sinon, l'enregistrement s'arrête après que l'enregistrement d'une seule face de la cassette est terminé (la face arrière).

Enregistrement direct de disque

Tout le contenu du disque est enregistré sur la cassette dans l'ordre du disque, ou en fonction de l'ordre réglé pour la lecture programmée.

Sur l'appareil UNIQUEMENT:

- 1 Insérez une cassette enregistrable, avec la partie exposée dirigée vers le bas.**
- 2 Mettez un disque en place.**
 - Si la source de lecture actuelle n'est pas le lecteur CD, appuyez sur CD ►/II, puis sur ■ avant de passer à l'étape suivante.
 - Si vous ne souhaitez pas qu'il y ait un blanc d'environ 4 secondes entre les plages, appuyez deux fois sur CD ►/II.
 - Sinon, un blanc sera automatiquement enregistré entre les plages.
 - Si vous souhaitez enregistrer les deux faces de la cassette, voir "Pour enregistrer les deux faces—Mode autoreverse".

3 Appuyez sur REC (enregistrement).

L'indicateur REC (enregistrement) s'allume sur l'affichage et l'enregistrement commence. Après l'enregistrement, le lecteur CD et la platine à cassettes s'arrêtent automatiquement.



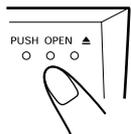
Pour arrêter l'enregistrement en cours, appuyez sur ■.

La cassette s'arrête au bout de 4 secondes.



Pour retirer la cassette, appuyez sur PUSH OPEN ▲ sur l'appareil.

- Si cassette est en cours d'enregistrement, arrêtez-la d'abord.



N'OUVREZ PAS le compartiment à cassette quand la bande est en mouvement.

Pour enregistrer les deux faces—Mode autoreverse

Appuyez répétitivement sur REV.MODE (mode autoreverse) jusqu'à ce que  ou  s'allume.



- Lors de l'utilisation du mode autoreverse pour l'enregistrement direct de disque,  s'allume et l'enregistrement démarre dans la direction avant (►). Quand la bande atteint sa fin pendant l'enregistrement d'un morceau sur la face avant (►), ce morceau est réenregistré au début de la face arrière (◄). Si vous commencez l'enregistrement sur la face arrière (◄), l'enregistrement s'arrêtera à la fin de la face arrière de la cassette.



Lors de l'utilisation de la minuterie d'arrêt pendant un enregistrement direct de disque

Réglez une durée suffisamment longue pour permettre au disque d'être reproduit complètement; sinon, l'appareil sera mis hors tension avant la fin de l'enregistrement.

Enregistrement d'une plage

Cette méthode d'enregistrement est pratique pour l'enregistrement des plages d'un disque pendant la lecture de ce disque. Vous pouvez de cette façon enregistrer vos morceaux favoris sur une cassette.

Sur l'appareil UNIQUEMENT:

- 1 Insérez une cassette enregistrable, avec la partie exposée dirigée vers le bas.**
- 2 Reproduisez la plage sur le disque que vous souhaitez enregistrer.**
- 3 Appuyez sur REC (enregistrement).** Le lecteur CD revient au début de cette plage et la plage s'enregistre sur la cassette. Après l'enregistrement, le lecteur CD et la platine à cassettes s'arrêtent automatiquement.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour enregistrer d'autres plages.**



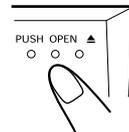
Pour arrêter l'enregistrement en cours, appuyez sur ■.

La cassette s'arrête au bout de 4 secondes.



Pour retirer la cassette, appuyez sur PUSH OPEN ▲ sur l'appareil.

- Si cassette est en cours d'enregistrement, arrêtez-la d'abord.



N'OUVREZ PAS le compartiment à cassette quand la bande est en mouvement.

Il y a trois minuteries disponibles—la minuterie quotidienne, la minuterie d'enregistrement et la minuterie d'arrêt. Avant d'utiliser ces minuteries, vous devez régler l'horloge intégrée à cet appareil (voir page 9).

Utilisation de la minuterie quotidienne et d'enregistrement

Vous pouvez régler la minuterie que l'appareil soit sous ou hors tension.

Fonctionnement de la minuterie

Quand l'heure de début arrive, l'appareil se met automatiquement sous tension (☉ [minuterie] et l'indicateur du mode de minuterie choisi [DAILY ou REC] clignotent juste avant l'heure de début et continuent de clignoter quand la minuterie est en service). Puis, quand l'heure de fin arrive, l'appareil se met automatiquement hors tension (en mode d'attente).

Le réglage de la minuterie reste en mémoire jusqu'à ce qu'il soit changé.

- Quand l'indicateur DAILY est allumé sur l'affichage, la minuterie fonctionne comme minuterie quotidienne. Une fois que la minuterie quotidienne a été réglée, elle se déclenche à la même heure tous les jours jusqu'à ce qu'elle soit mise hors service.
- Quand l'indicateur REC est allumé sur l'affichage, la minuterie fonctionne comme minuterie d'enregistrement. Une fois que l'enregistrement par minuterie est terminé, les réglages de minuterie reste en mémoire mais la minuterie est mise hors service.

Avant de commencer...

Lors de l'utilisation du "TUNER" comme source de lecture, assurez-vous que la station souhaitée est accordée avant de mettre l'appareil hors tension.

- Il y a une durée limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.
- Pour le FS-J60 uniquement, vous pouvez aussi utiliser CLOCK/TIMER sur l'appareil pour cette opération.

1 Appuyez sur CLOCK/TIMER.

L'indicateur ☉ (minuterie) s'allume et l'indicateur de mode de minuterie (DAILY ou REC) clignote sur l'affichage.

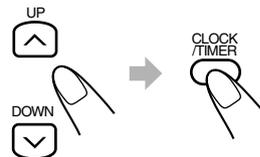
L'appareil entre en mode de réglage de l'heure de début.



2 Réglez l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil se mette sous tension.

- 1) Appuyez sur UP ou DOWN pour régler les heures, puis appuyez sur CLOCK/TIMER.
- 2) Appuyez sur UP ou DOWN pour régler les minutes, puis appuyez sur CLOCK/TIMER.

L'appareil entre en mode de réglage de l'heure de fin.



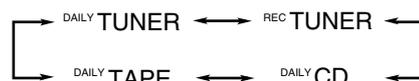
3 Réglez l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil se mette hors tension (en mode d'attente).

- 1) Appuyez sur UP ou DOWN pour régler les heures, puis appuyez sur CLOCK/TIMER.
- 2) Appuyez sur UP ou DOWN pour régler les minutes, puis appuyez sur CLOCK/TIMER.

L'appareil entre en mode de sélection de minuterie.

4 Appuyez sur UP ou DOWN pour choisir la minuterie (Minuterie quotidienne ou Minuterie d'enregistrement) avec la source de lecture, puis appuyez sur CLOCK/TIMER.

- Chaque fois que vous appuyez sur UP ou DOWN, le mode de minuterie et la source changent comme suit:



DAILY TUNER: accorde la dernière station écoutée. (Minuterie quotidienne)

REC TUNER: enregistre la dernière station écoutée. (Minuterie d'enregistrement)

- Mettez une cassette enregistrable dans la platine cassette.

DAILY CD: reproduit un disque. (Minuterie quotidienne)

- Mettez un disque en place.

DAILY TAPE: reproduit une cassette. (Minuterie quotidienne)

- Assurez-vous qu'il y a une cassette dans la platine.
- Assurez-vous que le sens de défilement de la bande est correctement choisi.

L'appareil entre en mode de réglage du niveau de volume.

5 Appuyer sur UP ou DOWN pour régler le niveau de volume puis appuyer sur CLOCK/TIMER.

- Vous pouvez choisir le niveau de volume (“VOLUME –” et “VOLUME 0” à “VOLUME 40”). Si vous choisissez “VOLUME –”, le volume est réglé sur le dernier niveau de volume réglé avant la mise hors tension de l'appareil.
- Pour couper le son pendant qu'un enregistrement par minuterie (REC TUNER) est en cours, réglez le niveau de volume sur “VOLUME 0”.

L'appareil entre en mode de réglage de l'horloge.

6 Ajustez l'horloge si nécessaire.

- Voir “Réglage de l'horloge” à la page 9.

7 Appuyez sur STANDBY/ON /I pour mettre l'appareil hors tension (en mode d'attente) si vous avez réglé la minuterie avec l'appareil sous tension.



- Quand la minuterie se met en service, l'indicateur  (minuterie) et l'indicateur du mode de minuterie choisi (DAILY ou REC) clignotent sur l'affichage.

Pour mettre hors service la minuterie temporairement, maintenez pressée CLOCK/TIMER jusqu'à ce que l'indicateur  (minuterie) s'éteigne sur l'affichage.



Pour mettre en service ou modifier la minuterie (avec le réglage précédent), suivez les étapes 1 à 7 des pages 20 et 21.

- Si vous souhaitez changer le réglage de la minuterie après l'utilisation de la minuterie quotidienne, mettez d'abord la minuterie hors service.



- **Si l'appareil est sous tension quand l'heure de début de la minuterie arrive**
La minuterie ne fonctionne pas.
- **Si vous débranchez le cordon d'alimentation ou si une coupure de courant se produit**
La minuterie est annulée. Vous devez régler d'abord l'horloge, puis de nouveau la minuterie.

Utilisation de la minuterie d'arrêt

Avec la minuterie d'arrêt, vous pouvez vous endormir en musique. Vous pouvez régler la minuterie quand l'appareil est sous tension.

Fonctionnement de la minuterie d'arrêt

L'appareil se met automatiquement hors tension après une durée déterminée.

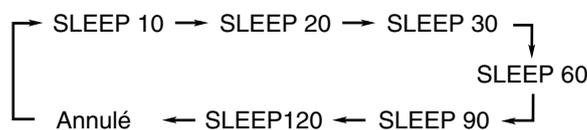
Sur la télécommande UNIQUEMENT:

1 Appuyez sur SLEEP.

La durée avant que l'appareil ne se mette hors tension apparaît et l'indicateur SLEEP s'allume sur l'affichage.



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la durée change comme suit:



2 Attendez environ 5 secondes après avoir spécifié une durée.

L'éclairage et l'affichage s'assombrissent.

Pour vérifier la durée restante jusqu'à la mise hors tension, appuyez une fois sur SLEEP de façon que la durée restante jusqu'à la mise hors tension apparaisse pendant environ 5 secondes.

- L'éclairage et l'affichage deviennent plus lumineux pendant cette période.

Pour changer la durée avant la mise hors tension, appuyez répétitivement sur SLEEP jusqu'à ce que la durée souhaitée apparaisse sur l'affichage.

Pour annuler le réglage, appuyez répétitivement sur SLEEP de façon que l'indicateur SLEEP s'éteigne.

- La minuterie d'arrêt est aussi annulée quand l'appareil est mis hors tension.



- **Si vous réglez la minuterie d'arrêt après que la minuterie quotidienne reproduit la source choisie**
La minuterie quotidienne est annulée. Quand l'heure de mise hors tension de la minuterie d'arrêt arrive, l'appareil se met hors tension.
- **Si vous réglez la minuterie d'arrêt après le démarrage d'un enregistrement avec la minuterie d'enregistrement**
La minuterie d'enregistrement est annulée mais l'enregistrement continue jusqu'à ce que la minuterie d'arrêt soit mise en service.

Entretien

Pour obtenir les meilleures performances de l'appareil, gardez vos disques, vos cassettes et le mécanisme propres.

Nettoyage de l'appareil

• Taches sur l'appareil

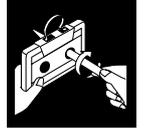
Elles doivent être enlevées avec un chiffon doux. Si l'appareil est très taché, essuyez-le avec un chiffon humidifié avec une solution détergente neutre diluée dans l'eau et frottez ensuite avec un chiffon sec.

• Faites attention aux points suivants pour que l'appareil ne soit pas détérioré en qualité, endommagé et qu'il ne perde pas sa peinture.

- NE L'ESSUYEZ PAS avec un chiffon dur.
- NE L'ESSUYEZ PAS trop fortement.
- NE L'ESSUYEZ PAS avec un diluant ou du benzène.
- N'APPLIQUEZ sur l'appareil aucune substance volatile telle que des insecticides.
- NE LAISSEZ PAS des objets en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec l'appareil.

Manipulation des cassettes

- Si la bande est lâche dans la cassette, retirez le mou en insérant un stylo dans l'une des bobines et en tournant.
- Si la bande est lâche, elle peut être étirée, coupée ou se prendre dans la cassette.



- Ne touchez pas la surface de la bande.



- Évitez les endroits suivants pour conserver les cassettes:

- Les endroits poussiéreux
- En plein soleil ou dans un endroit très chaud
- Dans des endroits humides
- Sur un téléviseur ou un haut-parleur
- Près d'un aimant



Guide de dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec cet appareil, consultez cette liste avant d'appeler un réparateur. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème avec les conseils donnés ci-dessous, ou si l'appareil a été endommagé physiquement, appelez une personne qualifiée, telle que votre revendeur, pour faire réparer l'appareil.

Symptôme	Cause	Action
Aucun son n'est entendu.	<ul style="list-style-type: none">• Les connexions sont incorrectes ou lâches.• Le casque d'écoute est branché.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez toutes les connexions et corrigez-les. (Voir pages 6 – 8).• Débranchez le casque d'écoute.
Il est difficile d'écouter les émissions de radio à cause des parasites.	<ul style="list-style-type: none">• Les antennes sont déconnectées.• L'antenne cadre AM est trop près de l'appareil.• L'antenne FM n'est pas étendue ou placée correctement.	<ul style="list-style-type: none">• Reconnectez les antennes correctement et solidement.• Changez la position et l'orientation de l'antenne cadre AM.• Étendez l'antenne dans la meilleure position possible.
Le plateau à disque ne s'ouvrent pas ni ne se ferme.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le cordon d'alimentation secteur.
Impossible de reproduire le disque.	Le disque est placé à l'envers.	Placez le disque avec l'étiquette en haut.
Le son du disque est discontinu.	Le disque est rayé ou sale.	Nettoyez ou remplacez le disque. (Voir page 14).
Les compartiments à cassette ne s'ouvre pas.	L'alimentation du cordon d'alimentation a été coupée pendant le défilement de la bande.	Branchez le cordon d'alimentation secteur, puis mettez l'appareil sous tension.
Impossible d'enregistrer.	Les languettes à l'arrière de la cassette ont été retirées.	Recouvrez les trous avec du ruban adhésif.
L'appareil ne fonctionne pas.	Le microprocesseur intégré fonctionne mal à cause d'interférences électriques extérieures.	Débranchez le cordon d'alimentation secteur puis rebranchez-le.
Impossible de commander l'appareil à partir de la télécommande.	<ul style="list-style-type: none">• Il y a un obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande.• Les piles sont usées.	<ul style="list-style-type: none">• Retirez l'obstacle.• Remplacez les piles.

FS-J60 (CA-FSJ60 et SP-UXJ60)

Amplificateur

Puissance de sortie:

SUBWOOFERS:

60 W par canal, min. efficace, les deux canaux entraînés sur 6 Ω à 1 kHz avec moins de 10% de distorsion harmonique totale.

90 W (45 W + 45 W) à 6 Ω (10% THD)

MAIN SPEAKERS:

18 W par canal, min. efficace, les deux canaux entraînés sur 6 Ω à 1 kHz avec moins de 10% de distorsion harmonique totale.

30 W (15 W + 15 W) à 6 Ω (10% THD)

Sensibilité d'entrée audio/Impédance (à 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Impédance des enceintes: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

Plage d'accord FM: 87,5 MHz – 108,0 MHz

Plage d'accord AM: 530 kHz – 1 710 kHz

Lecteur CD

Plage dynamique: 85 dB

Rapport signal sur bruit: 90 dB

Pleurage et scintillement: Non mesurable

Platine cassette

Réponse en fréquence:

Normal (type D): 60 Hz – 14 000 Hz

Pleurage et scintillement: 0,15% (WRMS)

Enceintes—SP-UXJ60

Haut-parleurs unité:

Haut-parleur Subwoofer: 1 cône de 13,5 cm

Haut-parleur de graves: 1 cône de 8,0 cm

Haut-parleur d'aigus: 1 cône de 4,0 cm

Impédance: Subwoofer: 6 Ω

Parleur principal: 6 Ω

Dimensions (approx.):

175 mm x 320 mm x 241 mm (L/H/P)

Masse (approx.): 3,7 kg par enceinte

Accessoires fournis

Voir page 6.

Général

Alimentation: AC 120 V \sim , 60 Hz

Consommation: 120 W (pendant le fonctionnement)
1,0 W (en mode d'attente)

Dimensions (approx.):

520 mm x 320 mm x 323,3 mm (L/H/P)

Masse (approx.): 12,9 kg

FS-J50 (CA-FSJ50 et SP-UXJ50)

Amplificateur

Puissance de sortie:

60 W par canal, min. efficace, les deux canaux entraînés sur 6 Ω à 1 kHz avec moins de 10% de distorsion harmonique totale.

120 W (60 W + 60 W) à 6 Ω (10% THD)

Sensibilité d'entrée audio/Impédance (à 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Impédance des enceintes: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

Plage d'accord FM: 87,5 MHz – 108,0 MHz

Plage d'accord AM: 530 kHz – 1 710 kHz

Lecteur CD

Plage dynamique: 85 dB

Rapport signal sur bruit: 90 dB

Pleurage et scintillement: Non mesurable

Platine cassette

Réponse en fréquence:

Normal (type D): 60 Hz – 14 000 Hz

Pleurage et scintillement: 0,15% (WRMS)

Enceintes—SP-UXJ50

Haut-parleurs unité:

Haut-parleur de graves: 1 cône de 12,0 cm

Haut-parleur des médiums: 1 cône de 4,0 cm

Haut-parleur d'aigus: 1 dôme de 2,0 cm

Impédance: 6 Ω

Dimensions (approx.):

160 mm x 285 mm x 181,5 mm (L/H/P)

Masse (approx.): 2,4 kg par enceinte

Accessoires fournis

Voir page 6.

Général

Alimentation: AC 120 V \sim , 60 Hz

Consommation: 115 W (pendant le fonctionnement)
1,0 W (en mode d'attente)

Dimensions (approx.):

490 mm x 286 mm x 323,3 mm (L/H/P)

Masse (approx.): 10,3 kg



Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>